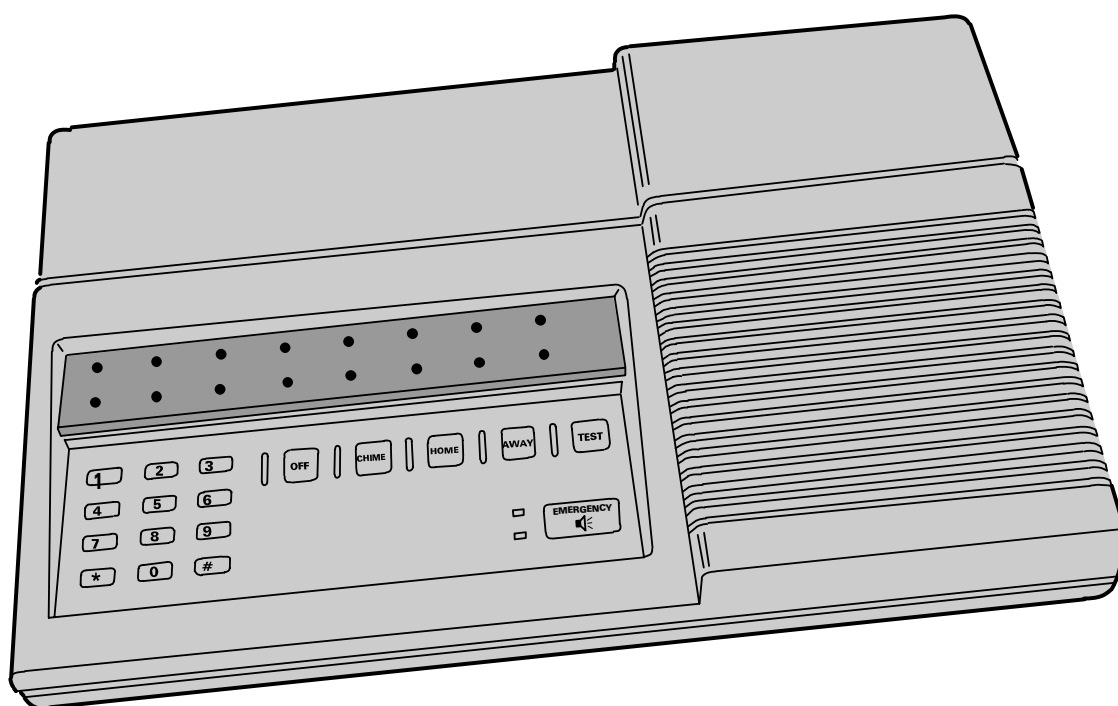


# DF-16

Centrale a 16 canali  
con tastiera  
e con visualizzatore  
dello stato dei sensori



**Istruzioni d'installazione  
e Manuale Utente**

**dias**

# INTRODUZIONE

CONGRATULAZIONI per aver scelto il Sistema d'allarme senza fili SSD SECURITY. La Centrale DF-16, che costituisce il cuore del sistema, è costruita secondo la tecnologia più avanzata, e incorpora molte prestazioni di alta qualità. Il Sistema SSD SECURITY può essere ampliato e personalizzato per soddisfare le vostre specifiche esigenze di sicurezza.

SSD SECURITY è un sistema d'allarme residenziale. Molte compagnie d'assicurazione offrono sconti sulle polizze a proprietari ed agli inquilini di abitazioni nelle quali è installato un sistema di sicurezza. Gli sconti variano in base alle compagnie e, di norma, aumentano in proporzione al livello di protezione. Chiedete al vostro agente assicurativo quali sono gli sconti che potete ottenere.

La Centrale d'allarme DF-16 con i relativi accessori è progettata e costruita dalla società statunitense che per prima ha prodotto sistemi di sicurezza senza fili. Il Sistema SSD SECURITY proteggerà voi e la vostra famiglia per molti anni, garantendovi un funzionamento affidabile nel tempo.

In questo manuale, i simboli che precedono il testo Vi aiutano in una rapida ed immediata comprensione. Per esempio:

- ★ Questo simbolo indica una caratteristica del sistema.
- ☞ Questo simbolo indica un'azione da eseguire.
- ▶ Questo simbolo riguarda indicazioni luminose o segnali acustici del sistema.
- 👉 Questo simbolo indica le note più importanti.

## ATTENZIONE!

Questa apparecchiatura incorpora una scheda opzionale che consente di pilotare una sirena autoalimentata a caduta del positivo oppure, spostando un ponticello, un'uscita d'allarme con contatto di scambio isolato. Dato che questa scheda preleva il criterio di pilotaggio dall'uscita per altoparlante esterno, occorre che la Centrale sia programmata in modo che l'altoparlante esterno non rilasci le segnalazioni acustiche di stato quando viene utilizzato un telecomando per l'inserimento/disinserimento della Centrale.  
(PASSO DI PROGRAMMAZIONE N. 73)

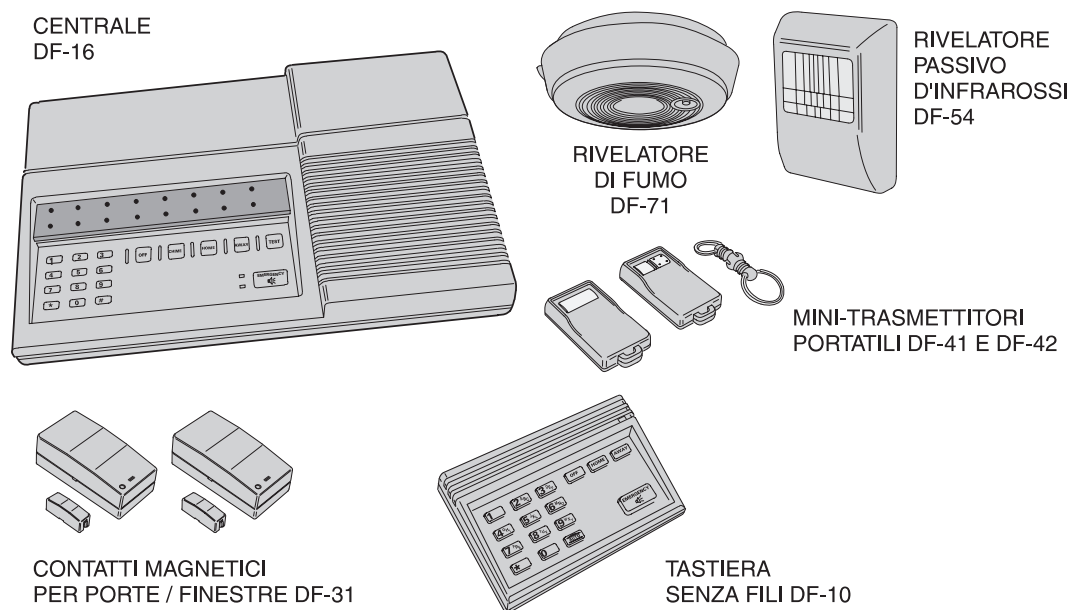
## NOTA BENE:

Qualora il **Comando Automazione** non venga impiegato o venga impiegato per la segnalazione dello stato dell'impianto, occorre programmare il **PASSO DI PROGRAMMAZIONE N. 40** con valore **01** ed il **PASSO DI PROGRAMMAZIONE N. 74** con valore **0**.

# SOMMARIO

<b>1. IL SISTEMA D'ALLARME SSD SECURITY.....</b>	<b>2</b>	<b>12. UTILIZZO DEL SISTEMA AL LIVELLO GONG.....</b>	<b>24</b>
CENTRALE D'ALLARME .....	2	LIVELLO GONG .....	24
SENSORI PER PORTE/FINESTRE .....	3	<b>13. PROVA DEL SISTEMA.....</b>	<b>25</b>
TASTIERA SENZA FILI .....	3	MODO PROVA .....	25
RIVELATORE DI FUMO .....	3	BATTERIA BASSA DEI SENSORI .....	25
MINI-TRASMETTITORI PORTATILI.....	3	<b>14. USCITA DI AUTOMAZIONE.....</b>	<b>26</b>
RIVELATORE PASSIVO D'INFRAROSSI.....	3	INTERFACCIA DI AUTOMAZIONE .....	26
<b>2. PLANIMETRIA DEL SISTEMA DI SICUREZZA.....</b>	<b>4</b>	OPZIONI PROGRAMMABILI .....	26
SISTEMA ESEMPLIFICATIVO .....	4	<b>15. PERSONALIZZAZIONE DEL SISTEMA .....</b>	<b>27</b>
PROGETTAZIONE DEL SISTEMA.....	4	AGGIUNTA DI SENSORI AL SISTEMA .....	27
<b>3. CARATTERISTICHE DELLA CENTRALE DF-16 .....</b>	<b>5</b>	RIMOZIONE DI SENSORI DAL SISTEMA .....	28
CARATTERISTICHE ELETTRICHE .....	5	PROGRAMMAZIONE DI UN SENSORE	
DISLOCAZIONE DEI COMPONENTI PRINCIPALI ..	5	PER FUNZIONE GONG 24-ORE .....	28
<b>4. SENSORI DI UN SISTEMA TIPICO .....</b>	<b>8</b>	PROGRAMMAZIONE DI UN SENSORE INTERNO ..	29
SENSORE PER PORTE/FINESTRE .....	8	<b>16. PROGRAMMAZIONE AVANZATA .....</b>	<b>30</b>
TASTIERA SENZA FILI .....	8	MODO PROGRAMMAZIONE .....	30
<b>5. INSTALLAZIONE DELLA CENTRALE DF-16.....</b>	<b>9</b>	RITARDO DI INGRESSO .....	30
COLLOCAZIONE DELLA CENTRALE .....	9	RITARDO D'USCITA.....	30
ORIENTAMENTO DELL'ANTENNA .....	9	TEMPO DELLA SIRENA INTRUSIONE .....	31
COLLEGAMENTO ALTOPARLANTE ESTERNO... 10		TEMPO DELLA SIRENA D'EMERGENZA.....	31
INSTALLAZIONE COMBINATORE TELEFONICO.. 11		TEMPO DELLA SIRENA INCENDIO .....	31
CREAZIONE DEL CODICE SEGRETO .....	12	TEMPO DELL'USCITA AUTOMAZIONE .....	31
AGGIUNTA DI SENSORI AL SISTEMA .....	13	LIVELLO D'INSERIMENTO	
<b>6. FISSAGGIO DELLA TASTIERA SENZA FILI .....</b>	<b>14</b>	DEI TRASMETTITORI PORTATILI.....	32
FISSAGGIO SU TAVOLO .....	14	LIVELLO DI DISINSERIMENTO	
FISSAGGIO A PARETE .....	14	DEI TRASMETTITORI PORTATILI.....	32
<b>7. FISSAGGIO DEI SENSORI.....</b>	<b>15</b>	ESCLUSIONE AUTOMATICA SENSORI APERTI..	32
IMPOSTAZIONE DELL'INTERRUTTORE		RIPRISTINO AUTOMATICO SENSORI ESCLUSI..	33
DEI SENSORI .....	15	DISABILITAZIONE DELLA FUNZIONE	
APPLICAZIONE DEL NASTRO BIADESIVO .....	15	DI INSERIMENTO RAPIDO .....	33
FISSAGGIO DEI SENSORI E DEI MAGNETI.....	16	ALLARMI DI EMERGENZA SILENZIOSI .....	33
PROVA DEI SENSORI .....	16	ALLARMI DI INTRUSIONE SILENZIOSI .....	34
CONFIGURAZIONE PONTICELLI		SEGNALI ACUSTICI RITARDO DI USCITA.....	34
DEL SENSORE PER PORTE/FINESTRE .....	17	SEGNALI ACUSTICI RITARDO DI INGRESSO ...	34
<b>8. PREPARAZIONE DELLA CENTRALE D'ALLARME . 18</b>		INDICATORE DI PROVA SENSORI.....	35
ETICHETTATURA DEI SENSORI.....	18	POLARITA' DELL'USCITA AUTOMAZIONE .....	35
<b>9. DISINSERIMENTO DEL SISTEMA.....</b>	<b>19</b>	USCITA AUTOMAZIONE	
LIVELLO OFF .....	19	DURANTE I RITARDI DI INGRESSO/USCITA....	35
<b>10. UTILIZZO DEL SISTEMA IN CASA .....</b>	<b>20</b>	USCITA AUTOMAZIONE A SISTEMA INSERITO ..	36
LIVELLO HOME (PERIMETRALE) .....	20	INTERMITTENZA DELL'USCITA AUTOMAZIONE	
USCITA DI SICUREZZA .....	21	DURANTE L'ALLARME .....	36
ESCLUSIONE AUTOMATICA DEI SENSORI .....	21	INTERMITTENZA DELL'USCITA AUTOMAZIONE	
<b>11. UTILIZZO DEL SISTEMA QUANDO SI ESCE .....</b>	<b>22</b>	DURANTE E DOPO L'ALLARME .....	36
MODO INSERIMENTO TOTALE.....	22	SEGNALE ACUSTICO DI INSERIMENTO /	
Ritardo di Uscita (per uscire dai locali protetti) .....	22	DISINSERIMENTO REMOTO.....	37
Ritardo d'Ingresso (per entrare nei locali protetti) ...	23	SUONO DI ATTIVAZIONE DELL'USCITA	
ESCLUSIONE AUTOMATICA DEI SENSORI .....	23	AUTOMAZIONE .....	37
<b>12. UTILIZZO DEL SISTEMA AL LIVELLO GONG.....</b>	<b>24</b>	CODICE SEGRETO SECONDARIO .....	38
LIVELLO GONG .....	24	CODICE SEGRETO PRINCIPALE.....	38
<b>13. PROVA DEL SISTEMA.....</b>	<b>25</b>	RIPRISTINO TOTALE DELLA CENTRALE .....	39
MODO PROVA .....	25	SCHEDE USCITE RELE' .....	39
BATTERIA BASSA DEI SENSORI .....	25	<b>17. TABELLA DI PROGRAMMAZIONE AVANZATA ...</b>	<b>40</b>
<b>14. USCITA DI AUTOMAZIONE.....</b>	<b>26</b>	<b>GARANZIA LIMITATA .....</b>	<b>41</b>
INTERFACCIA DI AUTOMAZIONE .....	26		
OPZIONI PROGRAMMABILI .....	26		
<b>15. PERSONALIZZAZIONE DEL SISTEMA .....</b>	<b>27</b>		
AGGIUNTA DI SENSORI AL SISTEMA .....	27		
RIMOZIONE DI SENSORI DAL SISTEMA .....	28		
PROGRAMMAZIONE DI UN SENSORE			
PER FUNZIONE GONG 24-ORE .....	28		
PROGRAMMAZIONE DI UN SENSORE INTERNO ..	29		
<b>16. PROGRAMMAZIONE AVANZATA .....</b>	<b>30</b>		
MODO PROGRAMMAZIONE .....	30		
RITARDO DI INGRESSO .....	30		
RITARDO D'USCITA.....	30		
TEMPO DELLA SIRENA INTRUSIONE .....	31		
TEMPO DELLA SIRENA D'EMERGENZA.....	31		
TEMPO DELLA SIRENA INCENDIO .....	31		
TEMPO DELL'USCITA AUTOMAZIONE .....	31		
LIVELLO D'INSERIMENTO			
DEI TRASMETTITORI PORTATILI.....	32		
LIVELLO DI DISINSERIMENTO			
DEI TRASMETTITORI PORTATILI.....	32		
ESCLUSIONE AUTOMATICA SENSORI APERTI..	32		
RIPRISTINO AUTOMATICO SENSORI ESCLUSI..	33		
DISABILITAZIONE DELLA FUNZIONE			
DI INSERIMENTO RAPIDO .....	33		
ALLARMI DI EMERGENZA SILENZIOSI .....	33		
ALLARMI DI INTRUSIONE SILENZIOSI .....	34		
SEGNALI ACUSTICI RITARDO DI USCITA.....	34		
SEGNALI ACUSTICI RITARDO DI INGRESSO ...	34		
INDICATORE DI PROVA SENSORI.....	35		
POLARITA' DELL'USCITA AUTOMAZIONE .....	35		
USCITA AUTOMAZIONE			
DURANTE I RITARDI DI INGRESSO/USCITA....	35		
USCITA AUTOMAZIONE A SISTEMA INSERITO ..	36		
INTERMITTENZA DELL'USCITA AUTOMAZIONE			
DURANTE L'ALLARME .....	36		
INTERMITTENZA DELL'USCITA AUTOMAZIONE			
DURANTE E DOPO L'ALLARME .....	36		
SEGNALE ACUSTICO DI INSERIMENTO /			
DISINSERIMENTO REMOTO.....	37		
SUONO DI ATTIVAZIONE DELL'USCITA			
AUTOMAZIONE .....	37		
CODICE SEGRETO SECONDARIO .....	38		
CODICE SEGRETO PRINCIPALE.....	38		
RIPRISTINO TOTALE DELLA CENTRALE .....	39		
SCHEDE USCITE RELE' .....	39		
<b>17. TABELLA DI PROGRAMMAZIONE AVANZATA ...</b>	<b>40</b>		
<b>GARANZIA LIMITATA .....</b>	<b>41</b>		

# 1. IL SISTEMA D'ALLARME SSD SECURITY



## CENTRALE D'ALLARME

La Centrale d'allarme DF-16 è il cuore del sistema. Essa controlla tutti i sensori senza fili ed attiva le sirene di allarme.

La Centrale controlla costantemente lo stato dei sensori del sistema, indicando chiaramente quali porte o finestre protette sono aperte o chiuse. Se si attiva un allarme, la Centrale indica quale sensore lo ha causato. Quando un sensore ha la batteria bassa, la Centrale indica qual è il sensore che richiede una nuova batteria.

E' possibile utilizzare due diversi codici segreti da tastiera per attivare il sistema. Per sicurezza, è necessario digitare un codice segreto per disinserire il sistema. L'inserimento del sistema può invece essere effettuato digitando un codice segreto od utilizzando l'esclusiva funzione di "Inserimento Rapido".

La memoria interna "ricorderà" il vostro codice segreto e tutta la programmazione del sistema, anche in caso di mancanza di corrente. La Centrale DF-16 è provvista di una batteria di emergenza per l'alimentazione del sistema in caso di brevi interruzioni di corrente.

Alla Centrale DF-16 è possibile collegare un combinatore telefonico digitale per il collegamento con una Centrale di Sorveglianza che interviene in caso di allarme, o un combinatore telefonico vocale per avvisare immediatamente, in caso di allarme, i vostri famigliari, amici o vicini.

La Centrale è provvista di una "funzione antipanico" sempre pronta all'uso, anche a Centrale disinserita. Essa può essere attivata tramite un tasto sulla Centrale, tramite la tastiera senza fili o tramite il telecomando a 2 tasti. Premendo il tasto **[EMERGENCY]** per due secondi si attiva una sirena ed eventualmente il combinatore telefonico.

**E' possibile utilizzare fino a 16 sensori di qualsiasi tipo, sotto elencati, con ogni Centrale d'allarme DF-16.**

---

## **SENSORI PER PORTE/FINESTRE**

I sensori DF-31 controllano le porte e le finestre. Essi inviano segnali radio alla Centrale d'allarme. Quando una porta od una finestra viene aperta, essi inviano un determinato tipo di segnale, mentre un altro tipo di segnale viene trasmesso al momento della chiusura. Se la Centrale è inserita, in caso di apertura di una porta o di una finestra il relativo sensore attiva l'allarme di intrusione della centrale d'allarme, e quindi la sirena.

---

## **TASTIERA SENZA FILI**

La tastiera senza fili DF-10 viene utilizzata per comandare a distanza la Centrale d'allarme a distanza. Essa può essere collocata in un luogo facilmente raggiungibile, per evitare di dovere andare ogni volta presso la Centrale d'allarme per comandare il sistema. La tastiera senza fili può anche attivare la sirena d'emergenza e l'uscita automazione. Premendo il tasto [★] si attivano i segnali acustici della Centrale corrispondenti al livello d'inserimento selezionato in quel momento.

---

## **RIVELATORE DI FUMO**

Il DF-71 è un rivelatore di fumo di alta qualità con trasmettitore radio codificato digitalmente incorporato. Il DF-71 è supervisionato per quanto riguarda la condizione di allarme e lo stato di batteria bassa.

Il DF-71 attiva una suoneria locale non appena rileva la presenza di fumo. Venti secondi dopo, il trasmettitore invia un segnale d'allarme alla Centrale. Il segnale viene ripetuto ogni 20 secondi fino a quando è presente il fumo. Un rapporto viene anche inviato quando la camera di rivelazione fumo si ripristina.

---

## **MINI-TRASMETTITORI PORTATILI**

I mini-trasmettitori DF-41 ad 1 tasto e DF-42 a 2 tasti possono essere utilizzati per attivare e disattivare la Centrale a distanza. Il tasto di destra del mini-trasmettitore DF-42 controlla l'uscita automazione della Centrale. Premendo entrambi i tasti contemporaneamente si attiva l'allarme emergenza.

---

## **RIVELATORE PASSIVO D'INFRAROSSI**

Il DF-54 è un rivelatore di movimento a raggi infrarossi passivi (PIR) che incorpora un trasmettitore radio codificato digitalmente e supervisionato per la batteria bassa. Il rivelatore PIR rileva il movimento entro la propria area di copertura misurando i livelli d'emissione di raggi infrarossi degli oggetti che "vede". Se tali livelli subiscono rapide variazioni, come quando una persona attraversa l'area di copertura, il rivelatore PIR riconosce tale variazione come un'intrusione e trasmette un segnale alla Centrale. Se questa si trova in inserimento totale, si attiva l'allarme.

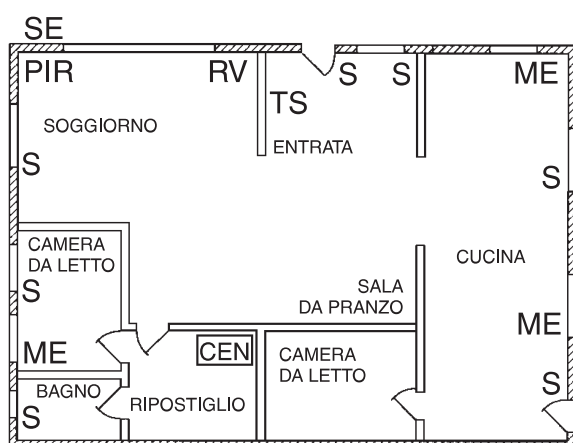
## 2. PLANIMETRIA DEL SISTEMA DI SICUREZZA

### SISTEMA ESEMPLIFICATIVO

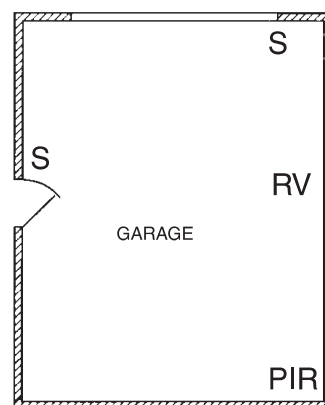
- ★ L'esempio qui sotto mostra un tipico sistema DF-16.
- ★ Possono essere utilizzati tutti gli accessori indicati, o alcuni di essi.
- ★ Con ogni Centrale è possibile utilizzare fino a 16 sensori (comprese le tastiere senza fili).

### PROGETTAZIONE DEL SISTEMA

- ☞ Disegnare una planimetria dell'abitazione.
- ☞ Considerare le esigenze di sicurezza dei vari locali.
- ☞ Determinare quali siano le porte e le finestre a rischio.
- ☞ Immaginare in quali zone interne potrebbe recarsi un malintenzionato nel caso riesca ad introdursi nell'abitazione.
- ☞ Indicare la dislocazione dei sensori per porte/finestre, dei rivelatori di movimento interni e della sirena esterna.
- ☞ Definire una posizione centrale per la Centrale d'allarme.



CEN - CENTRALE  
S - SENSORE PORTE / FINESTRE  
TS - TASTIERE SENZA FILI  
PIR - RIVELATORE DI MOVIMENTO  
SE - SIRENA ESTERNA  
RF - RIVELATORE DI FUMO  
RV - SENSORE DI ROTTURA VETRO  
ME - INTERRUPTORE MAGNETICO ESTERNO



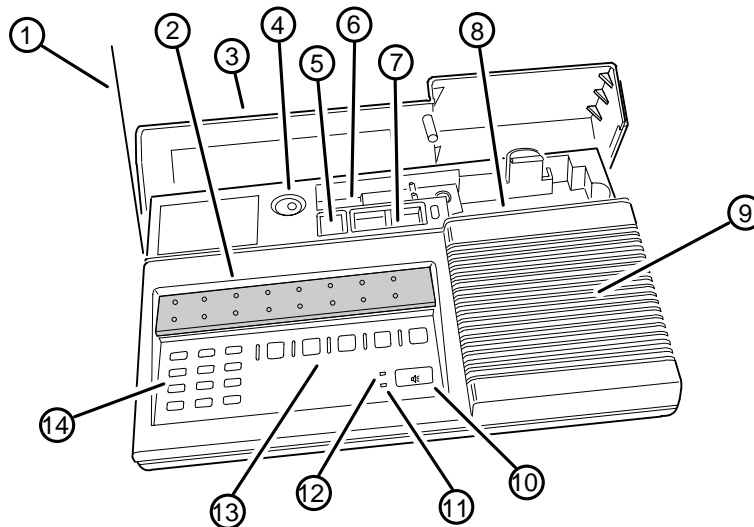
Esempio. Planimetria esemplificativa di un sistema di sicurezza residenziale

## 3. CARATTERISTICHE DELLA CENTRALE DF-16

### CARATTERISTICHE ELETTRICHE

- ★ Ingresso alimentazione: 220V~, 50Hz (trasformatore 10VA incorporato)
- ★ Zone senza fili disponibili: 16 zone
- ★ Tipi di zone: 8 tipologie programmabili
- ★ Programmazione sensori: Procedura ad apprendimento
- ★ Uscita altoparlante esterno: Massimo carico ammesso 4Ω
- ★ Uscita automazione: Quando attivata fornisce una "massa"  
Limitazione in corrente 30mA
- ★ Relè d'allarme  
(scheda uscite relè):  
*Con P<sub>1</sub> rimosso:* Contatto di scambio non alimentato  
(portata 2A, 12V---)  
*Con P<sub>2</sub> inserito:* Contatto di scambio alimentato  
(al comune è collegato il positivo della batteria)
- ★ Fusibile: 3A, 250V rapido

### DISLOCAZIONE DEI COMPONENTI PRINCIPALI



#### 1 ANTENNA

- ★ Riceve i segnali dai sensori del sistema.
- ★ Può essere orientata verso l'alto quando la Centrale è fissata a parete.

#### 2 INDICATORI DI STATO

- ★ Indicano lo stato di ogni sensore del sistema.
- ★ Gli indicatori segnalano quali porte o finestre sono aperte.
- ★ Gli indicatori lampeggiano velocemente per visualizzare i sensori che hanno causato l'allarme.
- ★ Gli indicatori lampeggiano lentamente per indicare i sensori eventuali sensori che hanno la batteria bassa.
- ★ Etichette adesive fornite a corredo per identificare in chiaro la dislocazione dei sensori.

---

### **3 SPORTELLO BASCULANTE**

- ★ Apertura verso l'alto per accedere alle funzioni speciali del sistema.
- ★ Possibilità di chiusura a vite per maggiore sicurezza.

---

### **4 CONTROLLO DEL VOLUME**

- ★ Varia il volume dei toni d'avviso che giungono dall'altoparlante.
- ★ Non riguarda le sirene d'allarme interne o esterne accessorie (sempre al volume massimo).

---

### **5 TASTO DI APPRENDIMENTO**

- ★ Serve per porre la Centrale d'allarme in modo APPRENDIMENTO.
- ★ Il modo APPRENDIMENTO viene utilizzato per aggiungere sensori al sistema (fino ad un totale di 16).
- ★ Possibilità di cambiare il proprio codice segreto tramite il modo APPRENDIMENTO.
- ★ Nel modo APPRENDIMENTO è possibile eseguire svariate funzioni di programmazione avanzata del sistema.

---

### **6 MORSETTIERA**

- ★ Morsetti per il collegamento di un altoparlante opzionale esterno (nel vano altoparlante è alloggiata una morsettiere per il collegamento di una sirena autoalimentata esterna e di un combinatore telefonico).
- ★ Uscita d'automazione per il collegamento di un'unità automatica di comando.

---

### **7 PORTA FUSIBILE**

- ★ Contiene il fusibile per la batteria di emergenza.
- ★ Se l'indicatore ALIMENTAZIONE lampeggia quando la batteria opzionale di emergenza è installata e carica, controllare questo fusibile (tirare il portafusibile in avanti).

---

### **8 DISLOCAZIONE DELLA BATTERIA DI EMERGENZA**

- ★ Vano per la batteria opzionale di emergenza (consigliata).
- ★ La batteria di emergenza viene automaticamente caricata e controllata dalla Centrale d'allarme.
- ★ La batteria di emergenza può alimentare la Centrale DF-16 per un massimo di 16 ore.

---

### **9 SIRENA ALTOPARLANTE**

- ★ Emette suoni differenziati per intrusione, incendio ed emergenza.
- ★ La sirena d'allarme si disattiva automaticamente dopo cinque minuti.
- ★ Emette segnalazioni acustiche di conferma dei tasti premuti sulle tastiere della Centrale d'allarme.
- ★ Emette le segnalazioni acustiche del livello d'inserimento.
- ★ Emette le segnalazioni acustiche di memoria allarmi.
- ★ Suona quando viene attivata l'uscita d'automazione.
- ★ E' possibile utilizzare anche una sirena autoalimentata per esterno.

---

### **10 TASTO DI EMERGENZA**

- ★ Premendo il tasto **[EMERGENCY]** per due secondi si attiva la sirena di emergenza.
- ★ Può inviare un messaggio di "emergenza" ad una Centrale di Sorveglianza se si è installato il combinatore telefonico digitale opzionale.
- ★ Funziona anche a sistema disinserito.

---

### **11 INDICATORE DI PROVA SENSORI**

- ★ Si accende ogni due settimane per ricordarvi di provare i sensori del sistema.

---

### **12 INDICATORE DI ALIMENTAZIONE**

- ★ Si accende a corrente inserita.
- ★ Diminuisce di intensità a corrente disinserita e batteria di emergenza installata.

- ★ Lampeggia se la batteria di emergenza opzionale è bassa, manca o si sta ricaricando.
- ★ E' spenta se manca l'alimentazione di rete e la batteria di emergenza non è installata (sistema disabilitato).

---

### **13 TASTI DI SELEZIONE DEL LIVELLO D'INSERIMENTO**

- ★ Utilizzati per comandare la Centrale DF-16.

---

#### **DISINSERITO**

- ★ Disinserisce il sistema.
- ★ Premendo questo tasto si tacita la sirena d'allarme.
  - ✓ Se è avvenuto un allarme, gli indicatori di stato lampeggiano e vengono emesse ripetute segnalazioni acustiche.
  - ☞ Ripetute segnalazioni acustiche significano prudenza: **Potrebbero ancora esserci degli intrusi nell'abitazione.**

---

#### **GONG**

- ★ Disinserisce il sistema.
- ★ Premendo questo tasto si tacita la sirena di allarme.
  - ✓ Se è avvenuto un allarme, gli indicatori di stato lampeggiano e vengono emesse ripetute segnalazioni acustiche.
  - ☞ Ripetute segnalazioni acustiche significano prudenza: **Potrebbero ancora esserci degli intrusi nell'abitazione.**
- ★ Il livello gong serve per controllare le porte e le finestre.
  - ✓ Utilizzare questo livello d'inserimento come "avvisatore acustico" quando ci si trova all'interno dell'abitazione.
  - ✓ L'apertura di una porta o finestra protetta attiva una segnalazione acustica da parte della Centrale DF-16.

---

#### **PERIMETRALE**

- ★ Inserisce i sensori perimetrali, ma non quelli interni.
  - ✓ Utilizzare questo livello d'inserimento quando in casa c'è qualcuno.
  - ✓ I rivelatori di movimento interni ed i sensori delle porte interne non si inseriscono.

---

#### **TOTALE**

- ★ Inserisce l'intero sistema.
  - ✓ Utilizzare questo livello d'inserimento quando si esce dall'abitazione.
  - ✓ I sensori delle porte programmati come ritardati prevedono un ritardo tale da permettere di entrare ed uscire dai locali protetti senza attivare l'allarme.
  - ✓ Le segnalazioni acustiche di ritardo d'ingresso vi ricordano di disinserire il sistema prima che si attivi la sirena.

---

#### **PROVA**

- ★ Permette di provare i sensori del sistema.
  - ✓ Quando si accede al livello di prova tutti gli indicatori di stato dei sensori lampeggiano.
  - ✓ Gli indicatori di stato dei sensori smettono a turno di lampeggiare quando viene provato il relativo sensore.
- ★ Tenere premuto il tasto **[TEST]** per provare tutte le spie della centrale d'allarme.

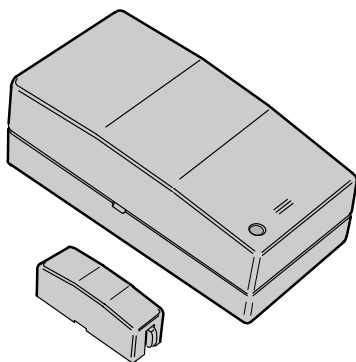
---

### **14 TASTIERA**

- ★ Permette di inserire il proprio codice segreto (numerico o alfabetico).
- ★ Il codice segreto dev'essere inserito prima di selezionare i livelli disinserito, prova o programmazione.
- ★ Viene utilizzato per programmare le opzioni del sistema.
- ★ Premere il tasto **[AUTO]** per attivare l'uscita d'automazione.
- ★ Premere il tasto **[★]** per azzerare la tastiera nel caso si sia premuto un tasto sbagliato.

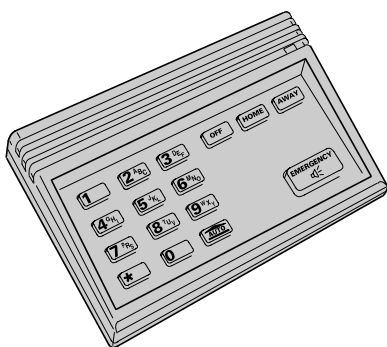
## 4. SENSORI DI UN SISTEMA TIPICO

### SENSORE PER PORTE/FINESTRE



- ★ Il sensore viene fissato su una porta o finestra, con il magnete adiacente.
- ★ L'apertura della porta o finestra allontana il magnete, facendo così scattare il sensore.
- ★ Premendo l'involucro il sensore invia una segnalazione di prova.
- ★ Il sensore dev'essere provato quando l'indicatore di PROVA SENSORI sulla Centrale DF-16 si accende.
- ★ Sul retro del sensore, selezionare l'opzione ALLARME ISTANTANEO o RITARDATO.
- ★ L'indicatore rosso di trasmissione indica che la batteria è in buone condizioni.
- ★ Le batterie interne sono controllate dalla Centrale DF-16.
- ★ Durata delle batterie fino a tre anni (a seconda del numero di attivazioni).
- ★ Il sensore contiene una morsettiera interna per il collegamento ad un rivelatore di rottura di vetro e a contatti magnetici esterni.

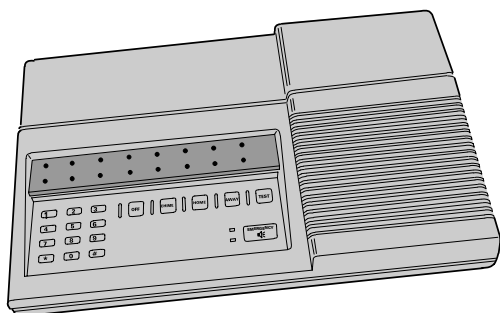
### TASTIERA SENZA FILI



- ★ Permette di comandare il sistema senza doversi recare presso la centrale d'allarme.
- ★ L'allarme di emergenza può essere attivato dalla tastiera senza fili in qualsiasi momento.
- ★ Indicatore verde di funzionamento.
- ★ La batteria interna a 9V è controllata dalla Centrale DF-16.
- ★ La tastiera emette una segnalazione acustica quando la batteria è bassa.
- ★ Premendo [★] si azzerla tastiera.
- ★ Tenendo premuto [★] per due secondi, si attivano gli avvisi acustici del livello d'inserimento della Centrale d'allarme.
  - ✓ Livello DISINSERITO: 1 "Gong" (Il funzionamento del tasto [OFF/CHIME] dipende dal Passo di Programmazione N. 51)
  - ✓ Livello GONG: 1 "Gong" e 1 avviso acustico
  - ✓ Livello PERIMETRALE: 1 "Gong" e 2 avvisi acustici
  - ✓ Livello TOTALE: 1 "Gong" e 3 avvisi acustici
  - ✓ Livello PROVA: 1 "Gong" e 4 avvisi acustici
- ★ Durata delle batterie fino a 3 anni (a seconda del numero di attivazioni).

## 5. INSTALLAZIONE DELLA CENTRALE DF-16

### COLLOCAZIONE DELLA CENTRALE



👉 **NOTA:** I segnali dei sensori devono poter raggiungere la Centrale.

- ✓ Collocare la Centrale DF-16 in posizione centrale, lontano da grandi apparecchiature metalliche.
- ✓ La portata massima dei sensori è di circa 120 m all'aperto.

👉 **NOTA:** Se non si utilizza la tastiera senza fili, la Centrale DF-16 deve essere facilmente accessibile dall'ingresso abituale.

- ✓ Quando la Centrale è inserita al livello totale, si hanno a disposizione 45 secondi per disinserirla prima che si attivi la sirena di intrusione.

👉 **NOTA:** Assicurarsi che la Centrale si trovi in un luogo da cui sia possibile udire l'allarme anche di notte.

- ✓ E' possibile utilizzare sirene esterne remote opzionali (fino a 45 metri dalla Centrale DF-16) per rendere gli allarmi ancora più efficaci.

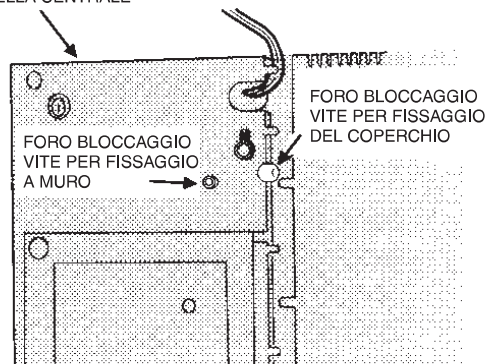
👉 Collocare la Centrale DF-16 vicino a una presa di rete a 220V non controllata da un interruttore. Una volta terminate le operazioni di fissaggio, la spina proveniente dal trasformatore incorporato nella centrale va inserita in questa presa.

★ La Centrale DF-16 viene fornita con una vite di bloccaggio del coperchio.

👉 E' possibile fissare la Centrale DF-16 a parete utilizzando viti fornite a corredo.

- ✓ Una dima di foratura per il fissaggio a parete è disponibile sul retro della guida rapida di programmazione.
- ✓ **NOTA:** Se si desidera il collegamento con una Centrale di Sorveglianza, non effettuare il fissaggio a parete prima di avere installato il combinatore telefonico.

LATO INFERIORE DELLA CENTRALE



### ORIENTAMENTO DELL'ANTENNA

LIBERARE L'ANTENNA DAI GANCI

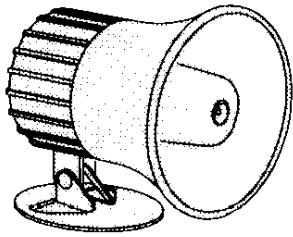
ORIENTARLA VERSO L'ALTO



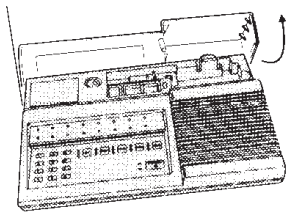
👉 Liberare l'antenna dai relativi ganci e orientarla verso l'alto.

👉 Se si fissa la Centrale DF-16 a parete, ruotare l'antenna in modo che a fissaggio effettuato essa risulti rivolta verso l'alto.

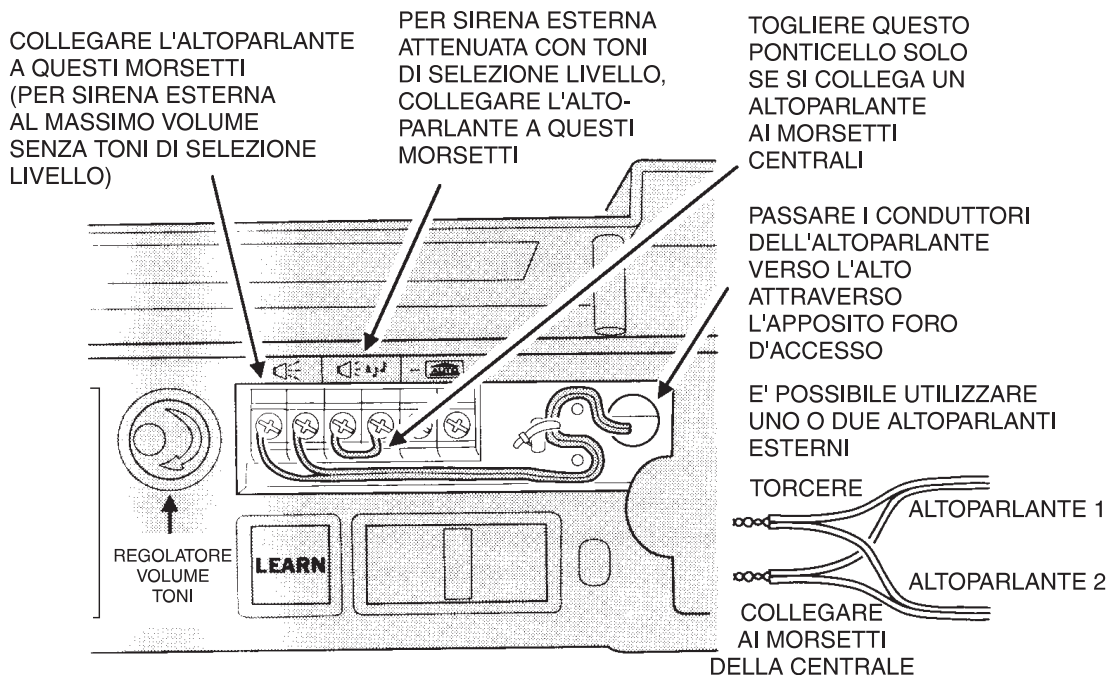
## COLLEGAMENTO DELL'ALTOPARLANTE ESTERNO (OPZIONALE)



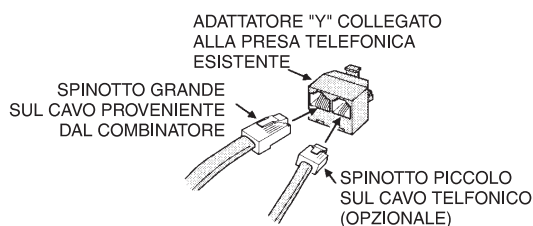
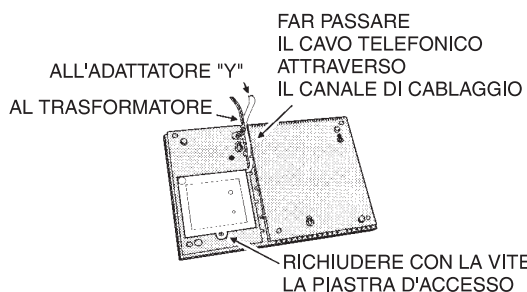
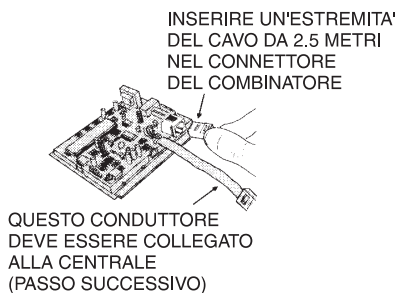
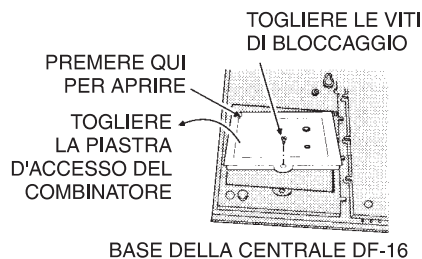
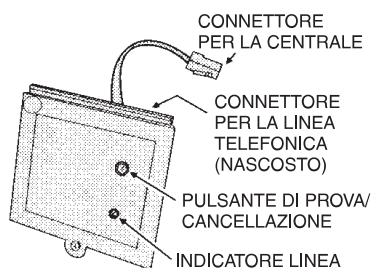
SOLLEVARE  
LO SPORTELLO



- ★ L'altoparlante esterno avvisa gli occupanti dell'abitazione ed i vicini con una sirena di allarme ad alto volume.
- ★ Utilizzare un altoparlante da 8 Ohm per esterno. **Non utilizzare una sirena con pilotaggio incorporato!**
- ★ L'altoparlante va collegato ai morsetti che si trovano sotto lo sportello della centrale.
- ★ E' possibile utilizzare fino a due altoparlanti da 8Ohm per ogni Centrale DF-16.
- ★ E' possibile utilizzare fino a 45 metri di conduttore con diametro di 0.64 mm per ogni altoparlante.
- ➔ Aprire lo sportello basculante della centrale DF-16 e individuare la morsettiera.
- ➔ Instradare i conduttori degli altoparlanti in alto, attraverso l'apposito foro d'accesso.
- ➔ Collegare i conduttori ai due terminali sinistri per sirena al massimo volume senza toni di selezione del modo operativo.
- ➔ Collegare i conduttori ai due terminali centrali per sirena muta con toni di selezione del modo operativo.
- ➔ **NOTA:** Togliere il ponte tra i due terminali centrali solo in caso di collegamento dell'altoparlante ai terminali centrali.
- ➔ Il volume dei toni di selezione del modo operativo può essere regolato tramite il controllo del volume.



## INSTALLAZIONE DEL COMBINATORE TELEFONICO (non ancora disponibile)



★ Il combinatore telefonico DF-17 è un combinatore digitale di trasmissione/ricezione modello Linear 1704 modificato.

★ Il combinatore va inserito nella base della Centrale DF-1.

👉 NOTA: Il combinatore DF-17 dev'essere programmato tramite il programmatore P-9A (localmente o a distanza) prima dell'uso.

👉 Togliere la vite di bloccaggio e la piastra d'accesso al combinatore.

👉 Inserire un'estremità del cavo modulare da 2.5 metri nello spinotto del combinatore.

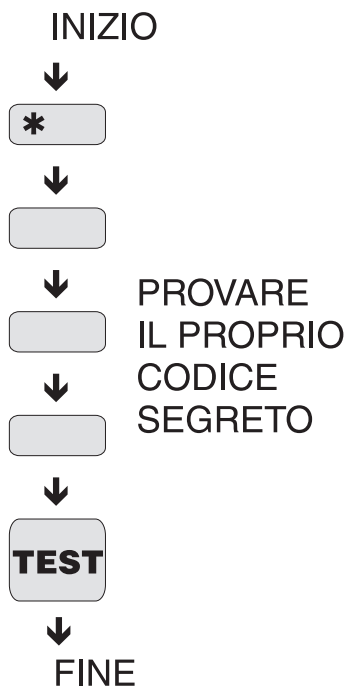
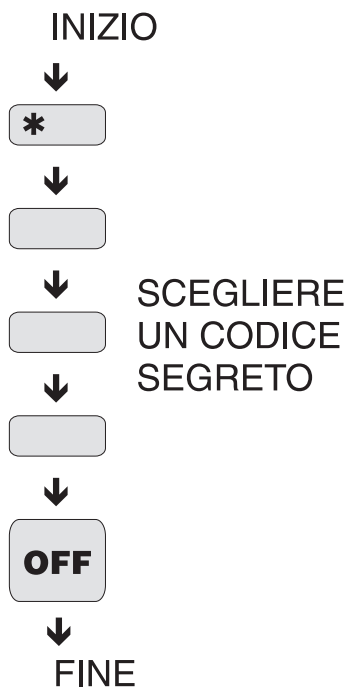
👉 Collegare il cavo modulare corto del combinatore nel connettore interno della Centrale DF-16.

👉 Instradare i cavi attraverso il canale di cablaggio.

👉 Inserire l'adattatore "Y" nella presa telefonica a muro. Inserire il cavo modulare da 2.5 metri del combinatore nell'adattatore "Y".

👉 Dopo aver programmato il combinatore, verificarne il funzionamento. Porre la Centrale DF-16 a livello prova, tenere premuto il tasto **[EMERGENCY]** fino all'attivazione dei segnali acustici sulla tastiera. Il combinatore deve inviare un messaggio di prova alla Centrale di Sorveglianza.

## CREAZIONE DEL CODICE SEGRETO



- ★ Alla prima alimentazione, deve essere inserito un codice segreto.
- 👉 NOTA: Il codice segreto deve essere inserito da tastiera della Centrale DF-16, non da tastiera senza fili.
- 👉 Scegliere un codice segreto da 1 a 5 cifre da utilizzare per l'inserimento ed il disinserimento della Centrale.
- 👉 NOTA: Per sicurezza, si consiglia un codice da 3 a 5 cifre.
- 👉 Premere [**★**] (si azzerava la tastiera se sono stati premuti altri tasti).
- 👉 Inserire qualsiasi combinazione da 1 a 5 cifre per il codice segreto, quindi premere [**OFF**].
- 👉 Provare il nuovo codice segreto inserendolo nuovamente, e quindi premendo [**TEST**].
- ★ Non dimenticare il codice segreto. Si consiglia di annotarlo.
- 👉 NOTA: Nel caso venga dimenticato, consultare la sezione "Ripristino generale della Centrale" contenuta nel paragrafo "Programmazione avanzata" di questo manuale.
- ★ La centrale riconosce questo codice segreto come codice segreto "principale". Per crearne uno "secondario", vedere il paragrafo "Programmazione avanzata" di questo manuale.
- 👉 NOTA: Il codice segreto principale può essere utilizzato per accedere al modo programmazione, quello secondario no.
- 👉 Per preparare l'installazione dei sensori, inserire il sistema al livello Gong digitando il codice segreto, e premendo [**CHIME**].

## AGGIUNTA DI SENSORI AL SISTEMA

INIZIO IN DISINSERITO



CODICE  
SEGRETO



1 GONG  
E 5 AVVISI  
ACUSTICI



NUOVO  
NUMERO  
SENSORE



ATTIVAZIONE  
SENSORE



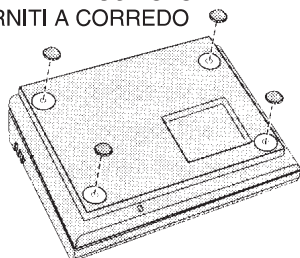
FINE

- ★ Ogni sensore senza fili che si desidera utilizzare con la Centrale DF-16 deve essere programmato nella memoria di quest'ultima.
- ☞ Iniziare sempre con la Centrale a livello DISINSERITO (digitare il codice segreto e premere **[OFF]**).
- ☞ Digitare il codice segreto e premere il tasto **[LEARN]**.
- ▶ Vengono emessi un gong e 5 avvisi acustici.
- ▶ Gli indicatori di stato dei sensori lampeggiano per ogni sensore programmato nella Centrale.
- ☞ Inserire un numero di sensore inutilizzato tra 01 e 16 (inserire sempre due cifre, per es. 5=05).
- ▶ L'indicatore del sensore lampeggerà per il numero di sensore selezionato.
- ☞ Attivare il sensore (per poter aggiungere tastiere senza fili, premere il tasto **[AUTO]** della tastiera).
- ▶ Quando il sensore è stato programmato nella Centrale DF-16, questa emette un unico suono di conferma.
- ▶ Se il sensore è già stato programmato nella Centrale d'allarme o se esiste già un altro sensore programmato con lo stesso numero, viene emesso un doppio avviso acustico.
- ☞ Abbandonare il modo programmazione tenendo premuto il tasto **[OFF]** per tre secondi.
- ☞ **NOTA:** Per eliminare i sensori dalla memoria della Centrale, vedere la sezione "Personalizzazione del sistema" in questo manuale.

## 6. FISSAGGIO DELLA TASTIERA SENZA FILI

### FISSAGGIO SU TAVOLO

UTILIZZARE I QUATTRO  
PIEDINI ANTISCIVOLO  
FORNITI A CORREDO



- ★ E' possibile utilizzare la tastiera senza fili DF-10 come tastiera portatile.
- ★ La tastiera viene fornita completa di quattro piedini antiscivolo.
- ☞ NOTA: Non utilizzare i piedini se si desidera fissare la tastiera a parete.
- ☞ Staccare il nastro adesivo sul retro dei piedini ed attaccarli sulla base della tastiera.

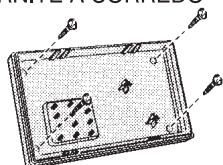
### FISSAGGIO A PARETE

APRIRE LA CUSTODIA INSERENDO  
E RUOTANDO UN CACCIAVITE  
TRA LE DUE META' DELLA STESSA



- ★ La tastiera senza fili può essere fissata a parete, in un luogo facilmente accessibile.
- ☞ Aprire il telaio come illustrato.

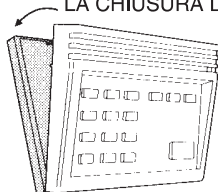
FISSARE IL TELAIO POSTERIORE  
ALLA PARETE CON LE QUATTRO VITI  
FORNITE A CORREDO



COLLOCARE LA TASTIERA IN UN LUOGO  
FACILMENTE ACCESSIBILE, VICINO  
ALLA PORTA PRINCIPALE D'INGRESSO/USCITA

- ☞ Fissare il telaio posteriore alla parete utilizzando le quattro viti fornite a corredo.
- ☞ NOTA: La tastiera dev'essere posta ad almeno un metro dal suolo.

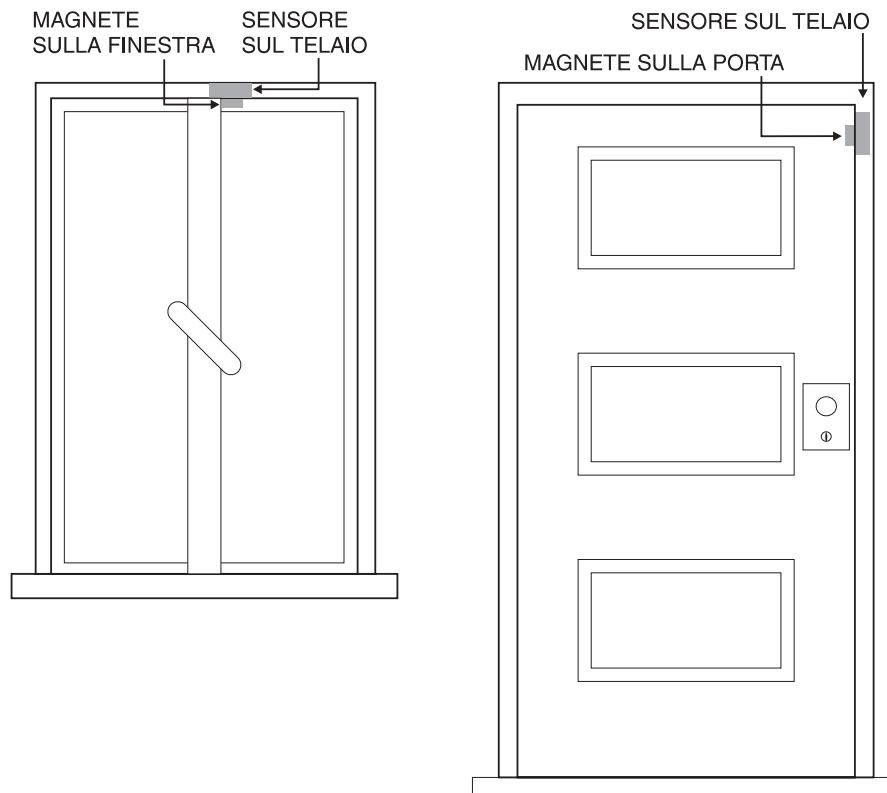
QUINDI FARE SCATTARE  
LA CHIUSURA DEL TELAIO



PER PRIMA COSA,  
AGGANCIARE  
I BORDI INFERIORI

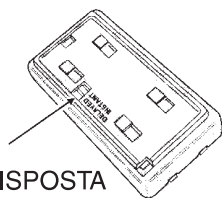
- ☞ Agganciare i bordi inferiori del telaio della tastiera ed incastrare la tastiera sul telaio montato fissato.
- ☞ ATTENZIONE: La tastiera senza fili è stata progettata e costruita solo per uso all'interno.

## 7. FISSAGGIO DEI SENSORI



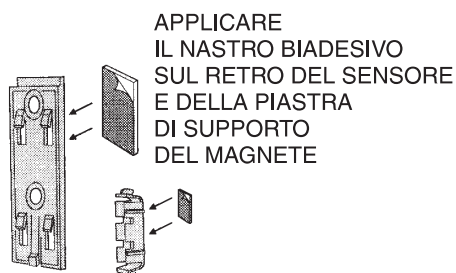
### IMPOSTAZIONE DELL'INTERRUTTORE DEI SENSORI

FARE SCORRERE  
L'INTERRUTTORE  
IN POSIZIONE DI RISPOSTA  
ISTANTANEA O RITARDATA



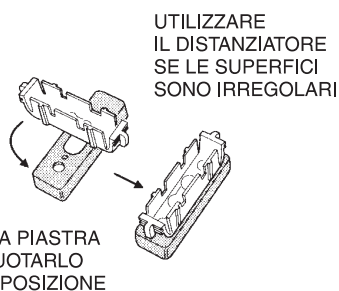
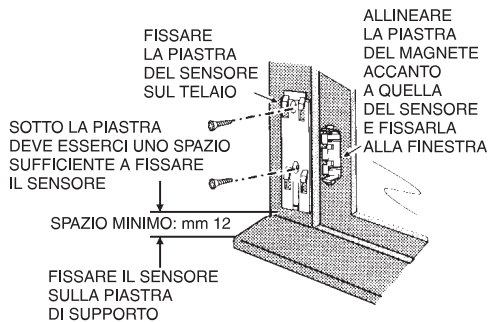
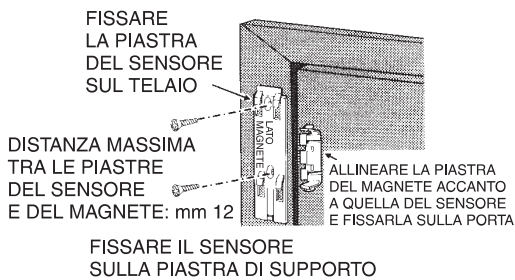
- ★ L'interruttore posto sul fondo del sensore per porte/finestre seleziona il tipo di risposta (istantanea o ritardata).
- ☞ Se il sensore dev'essere utilizzato sulla porta d'ingresso/uscita principale, assicurarsi che l'interruttore sia trovato in posizione di risposta RITARDATA.
- ☞ Se invece il sensore è utilizzato su una finestra o su una porta che non è utilizzata per entrare o uscire dai locali protetti, posizionare l'interruttore su risposta istantanea.

### APPLICAZIONE DEL NASTRO BIADESIVO



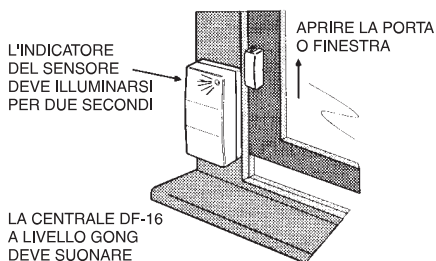
- ☞ Applicare il nastro biadesivo (fornito a corredo) sul retro dei sensori e dei magneti.
- ★ I sensori sono forniti anche viti per il fissaggio.
- ★ Si consiglia di utilizzare le viti invece del nastro biadesivo per installazioni permanenti.

## FISSAGGIO DEI SENSORI E DEI MAGNETI

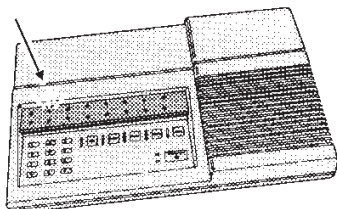


- ☞ Per installazione su porta, fissare il sensore sul telaio ed il magnete sulla porta.
- ☞ **NOTA:** Il magnete dev'essere allineato con l'indicatore sulla custodia del sensore sia orizzontalmente sia verticalmente.
- ☞ Con porta o finestra chiusa, lasciare uno spazio massimo di mm 12 tra sensore e magnete.
- ☞ Fissare il sensore sulla piastra di supporto.
- ☞ Per installazione su finestra, fissare il sensore sul telaio ed il magnete sulla finestra.
- ☞ Fissare il sensore sulla piastra di supporto.
- ☞ Utilizzare il distanziatore opzionale del magnete se le superfici sono irregolari.

## PROVA DEI SENSORI



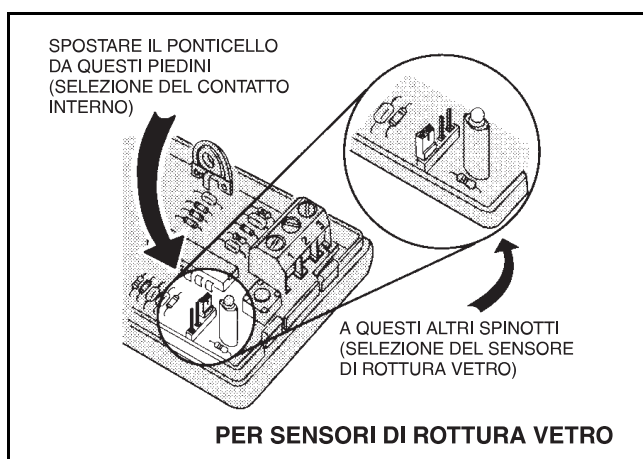
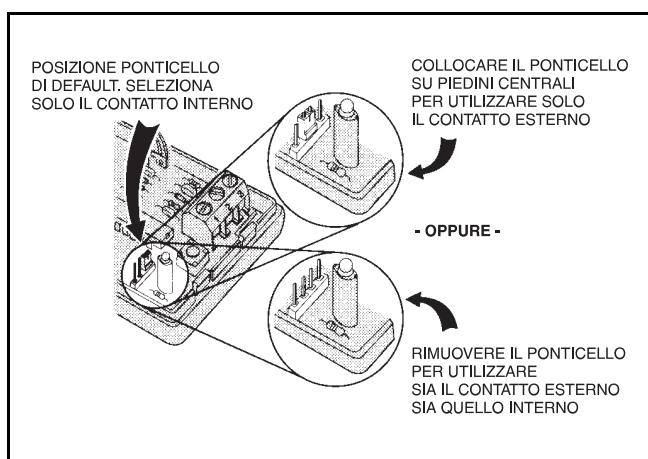
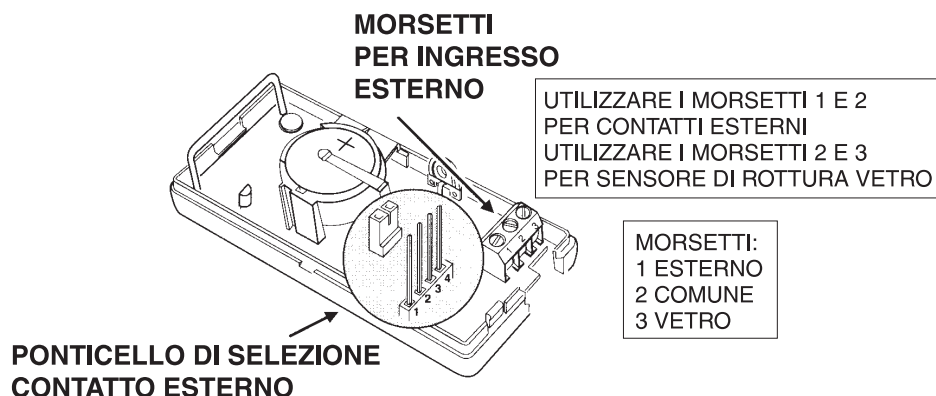
L'INDICATORE DI STATO DEVE LAMPEGGIARE QUANDO IL SENSORE SI APRE



- ☞ Aprire la porta o finestra.
- ▶ Verificare che l'indicatore del sensore lampeggi momentaneamente quando si apre la porta o finestra.
- ▶ La Centrale DF-16 a livello gong deve suonare quando il sensore invia il segnale.
- ▶ L'indicatore di stato sulla Centrale deve rimanere acceso per ogni sensore porta/finestra lasciato aperto.

## CONFIGURAZIONE DEI PONTICELLI DEL SENSORE PER PORTE / FINESTRE

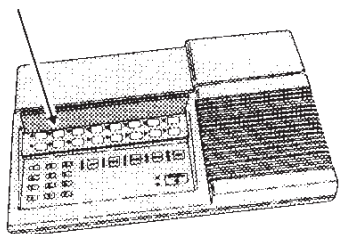
- ★ Generalmente, il DF-31 viene attivato dal proprio contatto magnetico incorporato.
- ★ La morsetti a tre posizioni presente sul trasmettitore permette il collegamento con contatti esterni e con sensori di rottura vetro.
- ☞ L'ingresso per contatti esterni (morsetti 1 e 2) è riservato a contatti normalmente chiusi.
- ☞ L'ingresso per sensori di rottura vetro (morsetti 2 e 3) è riservato ai sensori normalmente aperti di rottura vetro tipo "Window Bug" normalmente aperti.
- ★ I sensori DF-31 sono provvisti di ponticelli configurabili:
  - ☞ Il ponticello sui piedini 1 e 2 (verso il bordo del sensore) seleziona solo l'ingresso per sensore di rottura vetro.
  - ☞ Il ponticello sui piedini 2 e 3 (piedini centrali) seleziona solo l'ingresso per contatto esterno.
  - ☞ Il ponticello sugli spinotti 3 e 4 (verso il centro del sensore) seleziona solo il contatto interno.
  - ☞ Rimuovendo il ponticello dai piedini si seleziona sia il contatto esterno sia quello interno.



## 8. PREPARAZIONE DELLA CENTRALE D'ALLARME

### ETICHETTATURA DEI SENSORI

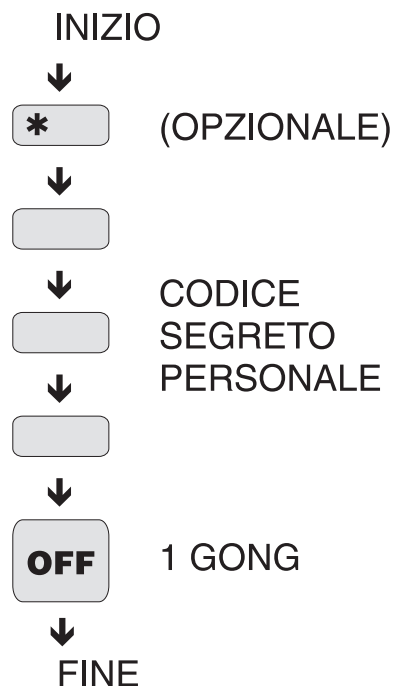
UTILIZZARE LE ETICHETTE  
FORNITE A CORREDO  
PER IDENTIFICARE I SENSORI



- ★ Con la Centrale DF-16 viene fornito un foglio di etichette per individuare la dislocazione dei sensori.
- ☞ Aprire una porta/finestra protetta per illuminare l'indicatore di stato del sensore sulla Centrale DF-16.
- ☞ Scegliere un'etichetta che indichi la dislocazione del sensore, oppure scriverla su un'etichetta bianca ed applicare quest'ultima nell'apposito spazio a destra dell'indicatore l'ubicazione del sensore.
- ☞ Chiudere la porta/finestra protetta appena etichettata.
- ☞ Ripetere questa procedura per ogni sensore del sistema.
- ☞ Premere il tasto **[AUTO]** sulla tastiera senza fili per illuminare l'indicatore di stato della tastiera sulla Centrale DF-16.
- ☞ Applicare l'etichetta **TASTIERA** nell'apposito spazio.

## 9. DISINSERIMENTO DEL SISTEMA

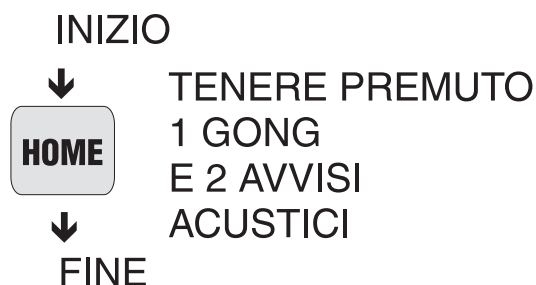
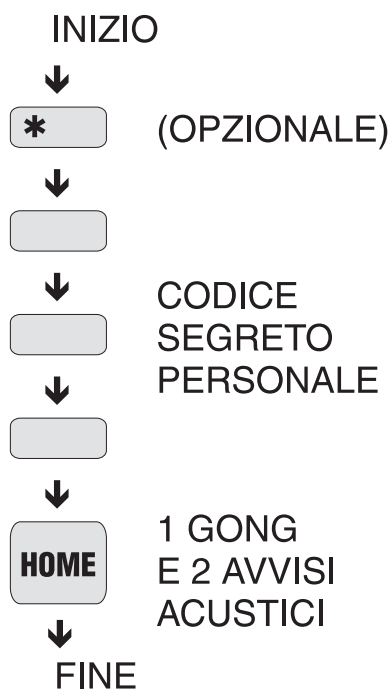
### LIVELLO OFF



- ★ Utilizzare questo livello per disinserire la sezione antintrusione del sistema.
- ★ Il disinserimento interrompe ogni eventuale allarme in corso.
- ★ Le funzioni di emergenza restano abilitate al livello DISINSERITO e possono essere attivate premendo il tasto **[EMERGENCY]**.
- ☞ Selezionare il livello DISINSERITO digitando il codice segreto, e poi premendo **[OFF]**.
- ▶ Quando il sistema viene disinserito, la Centrale DF-16 emette un “gong”.
- ▶ Se si è verificato un allarme, dopo il disinserimento il sistema emette numerosi avvisi acustici e la spia del sensore (o sensori) che ha causato l’allarme lampeggia.
- ☞ **NOTA:** Nel livello DISINSERITO, le porte e finestre protette non possono far scattare l’allarme di intrusione.

## 10. UTILIZZO DEL SISTEMA IN CASA

### LIVELLO HOME (PERIMETRALE)



- ★ Utilizzare questo livello d'inserimento durante la notte o quando c'è qualcuno in casa.
- ★ Il livello PERIMETRALE provoca un allarme immediato se vengono attivati uno o più sensori perimetrali configurati per risposta ISTANTANEA.
- ★ Il modo PERIMETRALE provoca un allarme ritardato se vengono attivati uno o più sensori perimetrali configurati per risposta RITARDATA.
- ★ La sirena di allarme si tace automaticamente dopo cinque minuti e il sistema resta inserito.
- ★ Il livello PERIMETRALE ignora tutti i sensori interni (rilevatori di movimento interni).
- ☞ Inserire il livello PERIMETRALE digitando il codice segreto e premendo **[HOME]**.
- ☞ E' possibile effettuare un "inserimento rapido" al livello PERIMETRALE dal livello DISINSERITO o gong tenendo premuto il tasto **[HOME]** per due secondi (è anche possibile disabilitare l'inserimento rapido; consultare la sezione di programmazione avanzata di questo manuale).
- ▶ Quando il sistema viene inserito al livello HOME, la Centrale DF-16 emette un "gong" e due avvisi acustici.
- ☞ Digitare il codice segreto e premere **[OFF]** o **[CHIME]** per disinserire il livello perimetrale e/o interrompere la sirena di allarme.
- ▶ Se è avvenuto un allarme, dopo il disinserimento si attivano numerosi avvisi acustici e l'indicatore del sensore (o sensori) che ha causato l'allarme lampeggia (selezionare nuovamente il livello off per spegnere l'indicatore lampeggiante della memoria allarme).

---

## USCITA DI SICUREZZA

- ☞ Se il sistema si trova già al livello perimetrale e si desidera uscire dai locali lasciando qualcuno all'interno con il sistema ancora inserito al livello perimetrale, premere il tasto **[HOME]** per due secondi.
- ▶ Il sistema emette un "gong" e due avvisi acustici e l'indicatore HOME lampeggia per 30 secondi.
- ★ E' possibile uscire attraverso una porta su cui è installato un sensore perimetrale ritardato durante i 30 secondi del ritardo di ingresso senza provocare l'attivazione di un ritardo di ingresso da parte della Centrale.
- ☞ NOTA: E' possibile modificare il ritardo di ingresso; vedere la sezione di programmazione avanzata in questo manuale.

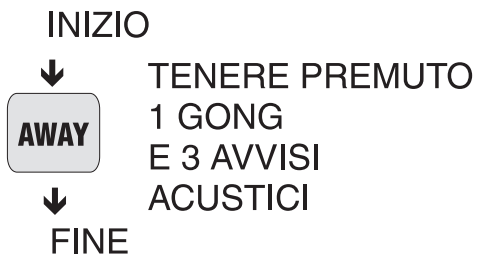
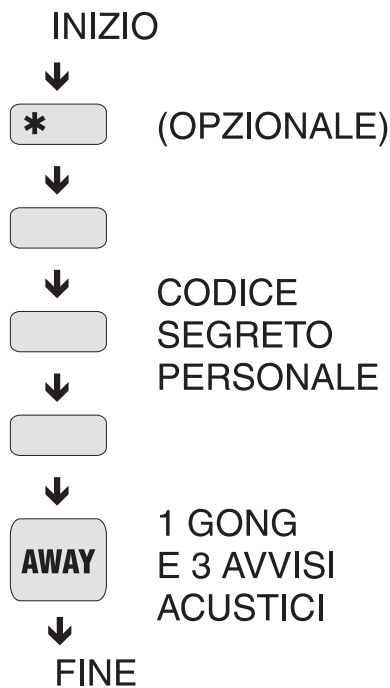
---

## ESCLUSIONE AUTOMATICA DEI SENSORI

- ★ La Centrale DF-16 può essere inserita anche in presenza di sensori per porte/finestre aperti.
- ★ Il sistema "esclude" automaticamente le porte e le finestre aperte dopo aver emesso quattro avvisi acustici bitonali per avvertire l'utente che alcune porte/finestre protette sono aperte.
- ▶ Gli indicatori di stato accesi indicano quali sono i sensori aperti.
- ★ I sensori esclusi non possono provocare un allarme fino a quando non vengono "ripristinati" (chiusi).
- ☞ Se si chiudono le porte/finestre dopo aver inserito il sistema, il sensore aperto viene ripristinato e sarà in grado di causare un allarme in caso di una successiva riapertura.
- ★ L'esclusione automatica dei sensori al livello perimetrale permette di inserire il sistema durante la notte tenendo alcune finestre aperte, conservando una protezione perimetrale sulle altre porte e finestre chiuse.

# 11. UTILIZZO DEL SISTEMA QUANDO SI ESCE

## MODO INSERIMENTO TOTALE



- ★ Utilizzare questo livello d'inserimento quando nessuno rimane nei locali protetti.
- ★ Il livello totale provoca un allarme **immediato** quando viene attivato uno qualsiasi dei sensori perimetrali configurati per risposta ISTANTANEA.
- ★ Il livello totale provoca un allarme **ritardato** quando viene attivato uno qualsiasi dei sensori perimetrali configurati per risposta RITARDATA.
- ★ Il livello totale provoca un allarme **immediato** quando viene attivato uno qualsiasi dei sensori interni (rivelatori di movimento). I sensori interni sono ritardati se viene prima attivato un sensore perimetrale **ritardato**.
- ★ La sirena di allarme si interrompe automaticamente dopo cinque minuti ed il sistema resta inserito. Ciò può accadere un numero di volte illimitato.
- ☞ Selezionare il livello di inserimento totale digitando il codice segreto e premendo **[AWAY]**.
- ☞ E' possibile effettuare un "inserimento rapido" a livello totale dal livello perimetrale, disinserito o gong tenendo premuto il tasto **[AWAY]** per due secondi (è anche possibile disabilitare l'inserimento rapido; consultare la sezione di programmazione avanzata in questo manuale).

## Ritardo di Uscita (per uscire dai locali protetti)

**30  
SECONDI**

- ▶ Quando il sistema viene inserito a livello totale, la centrale DF-16 emette un "gong" e tre avvisi acustici.
- ▶ Durante i 30 secondi del ritardo di uscita, la Centrale emette una serie di avvisi acustici e l'indicatore AWAY lampeggia.
- ★ Il ritardo di uscita consente **30 secondi** di tempo per uscire dai locali protetti attraverso una porta perimetrale ritardata senza far scattare un allarme.
- ▶ Quando ha termine il ritardo di uscita, la Centrale DF-16 emette un "gong" per avvertire che il sistema è completamente inserito.
- ☞ NOTA: E' possibile variare il ritardo di uscita; vedere la sezione di programmazione avanzata in questo manuale.

---

## **Ritardo d'Ingresso (per entrare nei locali protetti)**

**45  
SECONDI**

- ★ Il ritardo di ingresso consente **45 secondi** di tempo per entrare nei locali protetti attraverso una porta perimetrale ritardata senza far scattare un allarme.
- ★ Se viene attivato un sensore perimetrale ritardato, dando inizio al ritardo di ingresso, anche i sensori interni verranno **ritardati** (ciò per permettere il movimento all'interno dell'area protetta durante il ritardo di ingresso).
- ▶ Durante i 45 secondi del ritardo di ingresso la Centrale DF-16 emette una serie di avvisi acustici.
- ★ Quando ha termine il ritardo di ingresso, la Centrale va in allarme ed attiva la sirena se non viene disinserita al livello off o gong.
  - ✓ Se si è verificato un allarme mentre si era assenti, dopo il disinserimento il sistema emette una serie di avvisi acustici e l'indicatore del sensore (o sensori) che ha causato l'allarme lampeggia (selezionare nuovamente il livello disinserito per spegnere l'indicatore lampeggiante della memoria allarme).
- ☞ *Se sentite una serie di avvisi acustici fate attenzione: Potrebbe ancora esserci un intruso in casa.*
- ☞ **NOTA:** E' possibile variare il ritardo di ingresso; vedere la sezione di programmazione avanzata in questo manuale.

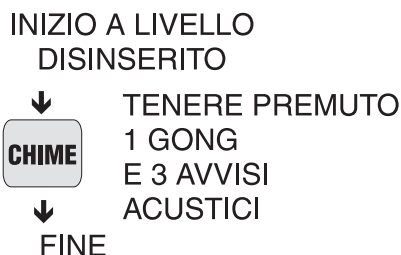
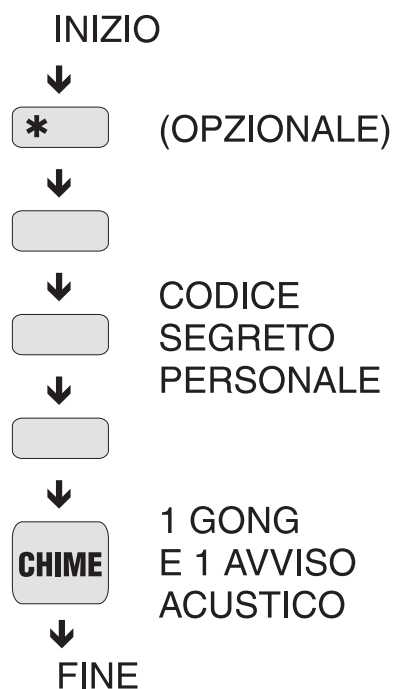
---

## **ESCLUSIONE AUTOMATICA DEI SENSORI**

- ★ La centrale d'allarme può essere inserita con i sensori per porte/finestre aperti.
- ▶ Il sistema "esclude" automaticamente le porte e le finestre aperte dopo aver emesso quattro avvisi acustici bitonali per avvertire l'utente che una porta o finestra protetta è aperta.
- ▶ Gli indicatori di stato accesi indicano quali sono i sensori aperti.
- ☞ **NOTA:** I sensori esclusi non possono provocare un allarme fino a quando non vengono "ripristinati" (chiusi).
- ★ Se si chiudono le porte/finestre dopo aver inserito il sistema, il sensore viene ripristinato e sarà in grado di causare un allarme alla successiva riapertura.
- ★ L'esclusione automatica dei sensori in modo TOTALE permette di inserire il sistema con porte e finestre aperte, conservando una protezione perimetrale sulle altre porte e finestre chiuse.

## 12. UTILIZZO DEL SISTEMA AL LIVELLO GONG

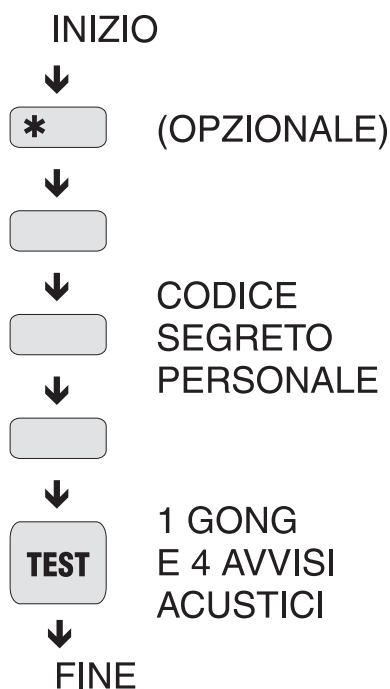
### LIVELLO GONG



- ★ Il livello gong serve per controllare gli ingressi e le uscite dai locali protetti senza originare allarmi.
- ★ Utilizzare il livello gong come “avvisatore acustico” quando ci si trova in casa.
- ▶ L’apertura di una porta o finestra protetta provoca l’emissione di un apposito avviso acustico da parte della Centrale DF-16.
- ☞ Selezionare il livello gong digitando il codice segreto, quindi premere **[CHIME]**.
- ☞ E’ possibile selezionare il livello gong dal livello disinserito tenendo premuto il tasto **[CHIME]** per due secondi.
- ▶ Quando il sistema viene inserito al livello gong, la Centrale DF-16 emette un “gong” ed un avviso acustico.
- ★ Il livello gong disinserisce il sistema ed interrompe eventuali allarmi in corso.
- ☞ **NOTA:** Al livello gong, le porte e le finestre protette non possono attivare l’allarme intrusione.

## 13. PROVA DEL SISTEMA

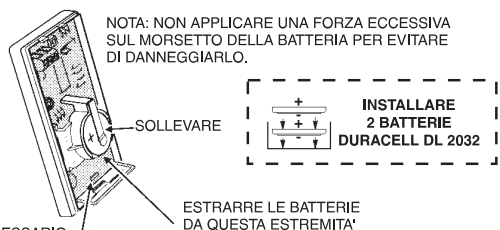
### MODO PROVA



- ▶ Quando l'indicatore di PROVA SENSORI si accende, ogni sensore del sistema deve essere collaudato.
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi al livello disinserito (off) prima di accedere al livello prova.
- ☞ Inserire la Centrale al livello prova digitando il codice segreto e premendo **[TEST]**.
- ▶ Quando il sistema viene inserito al livello prova, la Centrale DF-16 emette un "gong" e quattro avvisi acustici.
- ▶ L'inserimento al livello prova provoca lo spegnimento dell'indicatore PROVA SENSORI.
- ☞ Tenendo premuto il tasto **[TEST]** si provoca l'accensione di tutti gli indicatori del sistema.
- ▶ Gli indicatori di stato lampeggiano per ogni sensore programmato nella memoria della Centrale.
- ☞ Premere il tasto di prova di ogni sensore oppure aprire e chiudere la porta o finestra protetta.
- ☞ Per provare la tastiera senza fili, premere il tasto **[AUTO]**.
- ▶ Quando si prova un sensore, il relativo indicatore di stato smette di lampeggiare e torna ad indicare lo stato del sensore.
- ▶ La Centrale DF-16 emette un'apposito suono ogni volta che viene provato un nuovo sensore.
- ☞ Continuare la prova fino a quando tutti gli indicatori di stato smettono di lampeggiare.
- ☞ **NOTA:** Se la Centrale viene lasciata al livello prova, essa torna automaticamente al livello disinserito dopo 3 minuti.

### BATTERIA BASSA DEI SENSORI

QUANDO LA CENTRALE INDICA LA CONDIZIONE DI BATTERIA BASSA DI UN SENSORE, APRIRE LA CUSTODIA DEL SENSORE E SOLLEVARE LEGGERMENTE L'ESTREMITA' DEL MORSETTO DELLA BATTERIA, QUINDI ESTRARRE LE BATTERIE.



SE NECESSARIO, SPINGERE LA GUIDA ALL'INTERNO PER RIMUOVERE IL SENSORE DALLA PIASTRA DI SUPPORTO.

- ▶ Quando un indicatore di stato sulla Centrale DF-16 lampeggia, significa che la batteria del relativo sensore è bassa.
- ☞ **NOTA:** Non confondere la condizione di lampeggio lento dell'indicatore di stato con la condizione di lampeggio rapido. Quest'ultimo indica la presenza di allarmi in memoria.
- ☞ Fare riferimento alla figura per la sostituzione delle batterie dei sensori per porte/finestre.

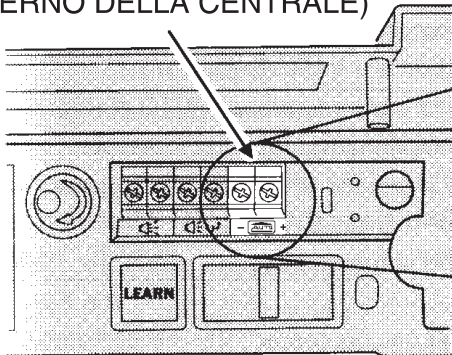
# 14. USCITA DI AUTOMAZIONE

## INTERFACCIA DI AUTOMAZIONE

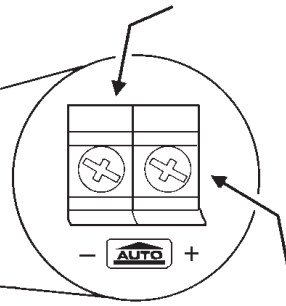


- ★ La Centrale DF-16 è provvista di un'uscita di automazione che consente di comandare luci, dispositivi e apparecchiature domestiche.
- ★ L'uscita di automazione domestica può essere collegata a molti dispositivi automatici e ad altri semplici dispositivi elettronici.
- ☞ Premere **[AUTO]** per attivare l'uscita di automazione; premere ancora **[AUTO]** per disattivarla.

MORSETTI PER USCITA DI AUTOMAZIONE DOMESTICA (ALL'INTERNO DELLA CENTRALE)

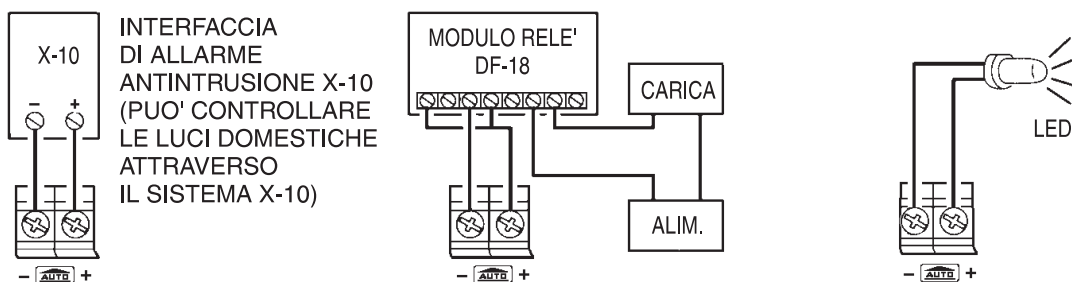


IL MORSETTO NEGATIVO SI COMMUTA A MASSA QUANDO SI ATTIVA L'USCITA DI AUTOMAZIONE DOMESTICA



IL MORSETTO POSITIVO FORNISCE CORRENTE A +12Vc.c. - MAX. 30mA

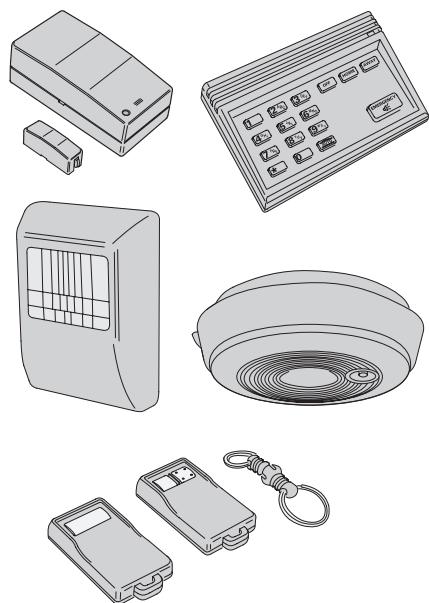
## ESEMPIO DI COLLEGAMENTO DELL'USCITA DI AUTOMAZIONE DOMESTICA



## OPZIONI PROGRAMMABILI

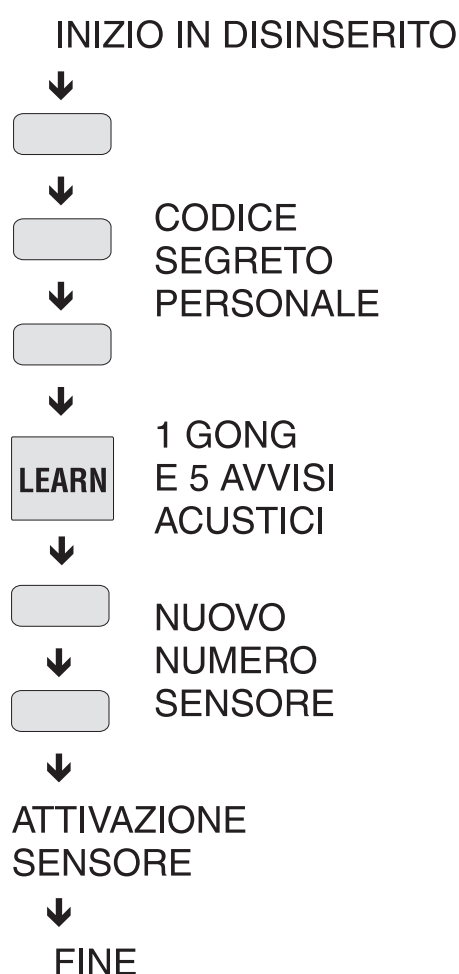
- ★ Sono disponibili numerose opzioni programmabili per l'uscita di automazione. Consultare la sezione di programmazione avanzata in questo manuale per ulteriori dettagli.

## 15. PERSONALIZZAZIONE DEL SISTEMA



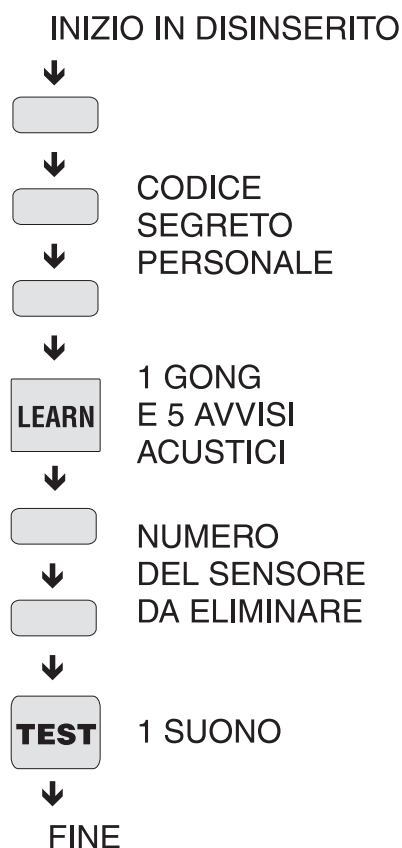
- ★ Aggiungendo altri sensori si aumenta il livello di protezione offerto dal sistema.
- ★ Tutte le aperture perimetrali al piano terra e quelle accessibili ai piani superiori necessitano di protezione.
- ★ I rivelatori di movimento possono proteggere le zone interne ed i locali in cui si custodiscono oggetti di valore.
- ★ I sensori senza fili possono essere utili anche per proteggere eventuali locali separati come garage, solaio e cantina (non è necessario effettuare collegamenti fisici).
- ★ Ogni sensore ha un codice di identificazione esclusivo che viene riconosciuto dalla Centrale.

### AGGIUNTA DI SENSORI AL SISTEMA



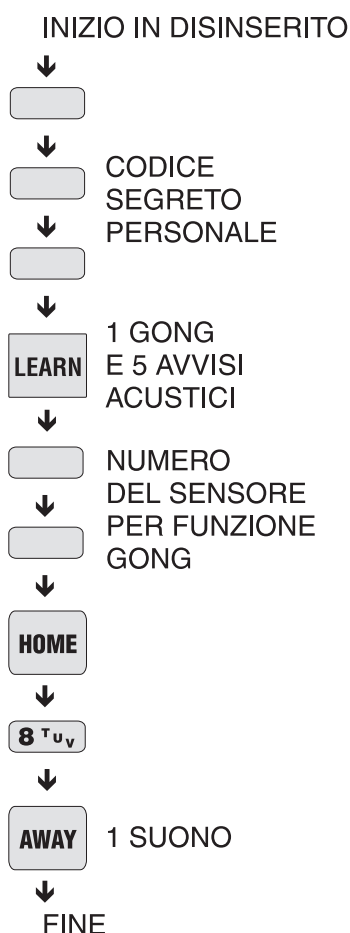
- ☞ Iniziare sempre con la Centrale DF-16 al livello disinserito (digitare il codice segreto e premere **[OFF]**).
- ☞ Digitare il codice segreto e premere il tasto **[LEARN]** (programmazione).
  - ▶ Il sistema emette un "gong" e 5 avvisi acustici.
  - ▶ Gli indicatori di stato si accendono per ogni sensore programmato nella Centrale.
- ☞ Inserire un numero di sensore non utilizzato compreso tra 01 e 16 (digitare sempre due cifre, per es.: 5 = 05).
  - ▶ L'indicatore di stato del sensore selezionato lampeggia.
- ☞ Attivare il sensore (per aggiungere le tastiere senza fili, premere il tasto **[AUTO]** sulla tastiera).
  - ▶ Il sistema emette un suono singolo quando il sensore è programmato nella Centrale.
  - ▶ Se il sensore è già stato programmato nella Centrale o se esiste già un altro sensore programmato con lo stesso numero, il sistema emette un doppio tono di avviso.
- ☞ Abbandonare la programmazione tenendo premuto il tasto **[OFF]** per tre secondi.

## RIMOZIONE DI SENSORI DAL SISTEMA



- ★ Se non si desidera più utilizzare un sensore precedentemente programmato nel sistema, esso dev'essere rimosso dalla memoria della Centrale.
- ★ Iniziare con la Centrale DF-16 al livello disinserito.
- ★ Digitare il codice segreto e premere il tasto **[LEARN]** (programmazione).
- ▶ Il sistema emette un "gong" e 5 avvisi acustici.
- ▶ Gli indicatori di stato si accendono per ogni sensore programmato nella Centrale.
- ☞ Inserire il numero del sensore che si desidera rimuovere, da 01 a 16 (inserire sempre due cifre, per es.: 5 = 05).
- ▶ L'indicatore di stato del sensore selezionato lampeggia.
- ☞ Premere il tasto **[TEST]** (prova).
- ▶ Una volta rimosso il sensore, il sistema emette un unico suono di avviso e l'indicatore di stato del sensore si spegne.
- ☞ Abbandonare la programmazione tenendo premuto il tasto **[OFF]** per tre secondi.

## PROGRAMMAZIONE DI UN SENSORE PER FUNZIONE GONG 24-ORE



- ★ E' possibile programmare dei sensori in modo che provochino l'emissione di un segnale gong da parte della Centrale DF-16 ogni volta che vengono attivati.
- ★ I sensori solo per avviso acustico **non possono attivare** l'allarme in alcun livello d'inserimento della Centrale.
- ★ Il sensore dev'essere già stato programmato nella Centrale DF-16 (vedere "Aggiunta di sensori al sistema" per ulteriori dettagli).
- ☞ Iniziare con la Centrale DF-16 a livello disinserito.
- ☞ Digitare il codice segreto e premere il tasto **[LEARN]** (programmazione).
- ▶ Il sistema emette un "gong" e 5 avvisi acustici.
- ▶ Gli indicatori di stato si accendono per ogni sensore programmato nella Centrale.
- ☞ Inserire il numero di sensore da 01 a 16 (inserire sempre due cifre, per es.: 5 = 05).
- ▶ L'indicatore del sensore selezionato lampeggia.
- ☞ Premere **[HOME]**, **[8]**, e poi **[AWAY]**. Il sistema emette un suono di avviso.
- ☞ Abbandonare la programmazione tenendo premuto il tasto **[OFF]** per tre secondi.



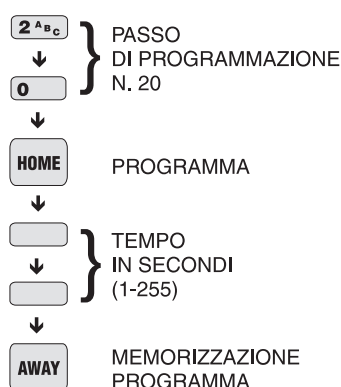
# 16. PROGRAMMAZIONE AVANZATA

## MODO PROGRAMMAZIONE



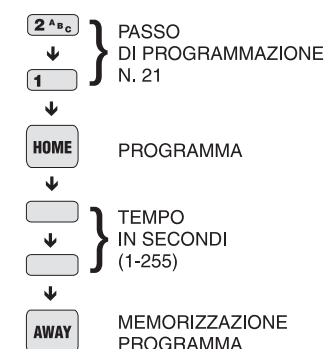
- ★ Per eseguire qualsiasi passo di programmazione avanzata, la Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione.
- ☞ Iniziare con la centrale disinserita (non è possibile accedere al modo programmazione da altri livelli d'inserimento).
- ☞ Entrare in modo programmazione digitando il codice segreto e premendo il tasto **[LEARN]** (programmazione).
- ☞ **NOTA:** E' necessario utilizzare il codice segreto principale per attivare il modo programmazione della Centrale. Il codice segreto secondario non permette l'accesso al modo programmazione.
- ☞ Il sistema emette un "gong" e 5 avvisi acustici per segnalare che la Centrale DF-16 si trova in modo programmazione.
- ☞ Tenere premuto il tasto **[OFF]** per tre secondi quando si desidera abbandonare il modo programmazione.
- ☞ **NOTA:** Se la Centrale viene lasciata inattiva in modo programmazione, essa si commuta automaticamente al livello disinserito dopo tre minuti.

## RITARDO DI INGRESSO



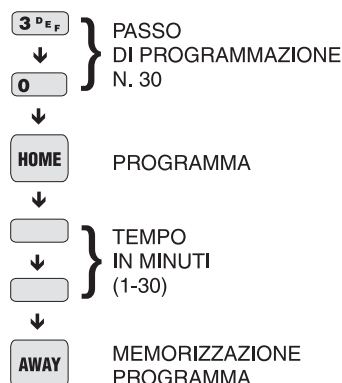
- ★ Il ritardo di ingresso impostato in fabbrica è di 45 sec.
- ★ Esso può essere programmato su qualsiasi valore compreso tra 1 e 255 secondi.
- ☞ **NOTA:** Non programmare un tempo troppo breve, in quanto potreste non riuscire a disinserire il sistema prima dell'attivazione dell'allarme.
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## RITARDO DI USCITA



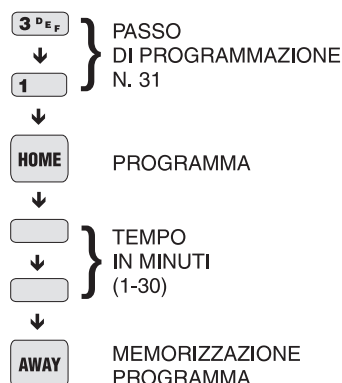
- ★ Il ritardo di uscita impostato in fabbrica è di 30 sec.
- ★ Esso può essere programmato su qualsiasi valore compreso tra 1 e 255 secondi.
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## TEMPO DELLA SIRENA INTRUSIONE



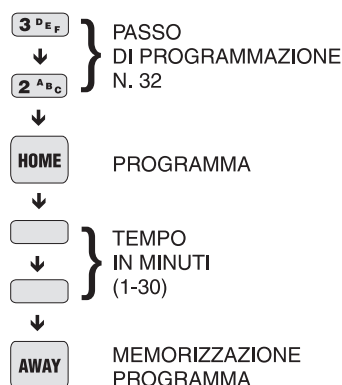
- ★ Il tempo della sirena intrusione impostato in fabbrica è di 5 minuti.
- ★ Esso può essere programmato su qualsiasi valore compreso tra 1 e 30 minuti.
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ★ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## TEMPO DELLA SIRENA D'EMERGENZA



- ★ Il tempo della sirena d'emergenza impostato in fabbrica è di 5 minuti.
- ★ Esso può essere programmato su qualsiasi valore compreso tra 1 e 30 minuti.
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ★ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## TEMPO DELLA SIRENA INCENDIO



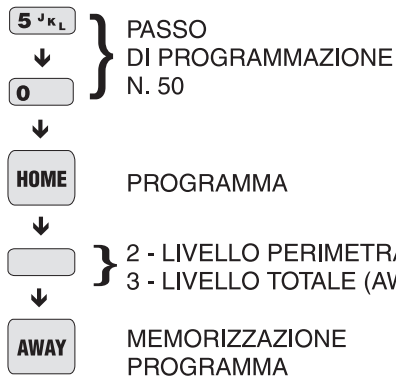
- ★ Il tempo della sirena incendio impostato in fabbrica è di 5 minuti.
- ★ Esso può essere programmato su qualsiasi valore compreso tra 1 e 30 minuti.
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ★ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## TEMPO DELL'USCITA DI AUTOMAZIONE



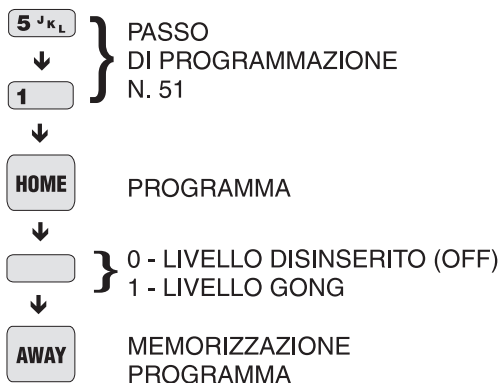
- ★ L'impostazione di default prevede la commutazione on / off dell'uscita di automazione ad ogni attivazione.
- ★ E' possibile programmare l'uscita di automazione in modo che si attivi, e poi automaticamente di disattivi dopo un tempo da 1 a 2500 secondi (42 minuti). NOTA: Quando il comando automazione non viene usato programmare "01".
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## LIVELLO D'INSERIMENTO DEI TRASMETTITORI PORTATILI



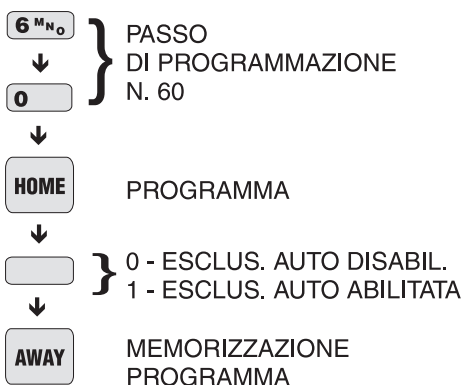
- ★ L'impostazione di default prevede che i trasmettitori portatili possano inserire il sistema al livello totale.
- ★ In alternativa, i trasmettitori portatili possono inserire il sistema al livello perimetrale.
- ★ La modifica di questa configurazione riguarda tutti i trasmettitori portatili utilizzati con il sistema.
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## LIVELLO DI DISINSERIMENTO DEI TRASMETTITORI PORTATILI



- ★ L'impostazione di default prevede che i trasmettitori portatili e le tastiere senza fili siano in grado di disinserire il sistema al livello disinserito (OFF).
- ★ In alternativa, i trasmettitori portatili e le tastiere senza fili possono disinserire il sistema al livello gong.
- ★ La modifica di questa impostazione riguarda tutti i trasmettitori portatili e le tastiere senza fili del sistema.
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## ESCLUSIONE AUTOMATICA DEI SENSORI APERTI



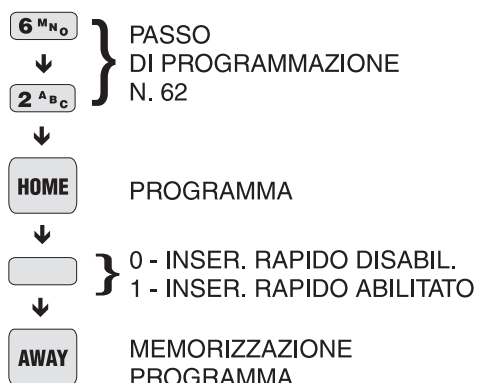
- ★ L'impostazione di default prevede che la Centrale DF-16 escluda automaticamente gli eventuali sensori aperti quando il sistema viene inserito.
- ★ In alternativa, essa può essere programmata per rifiutare l'inserimento al primo tentativo in presenza di sensori aperti.
- ★ Se l'esclusione automatica non è abilitata e si tenta di inserire il sistema in presenza di sensori aperti, la Centrale DF-16 emette cinque avvisi acustici bitonali e non si inserisce.  
**Si consiglia questo tipo di programmazione.**
- ★ Un altro eventuale tentativo di inserimento entro 5 sec provoca l'esclusione dei sensori aperti ed inserisce la Centrale.
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## RIPRISTINO AUTOMATICO DEI SENSORI ESCLUSI



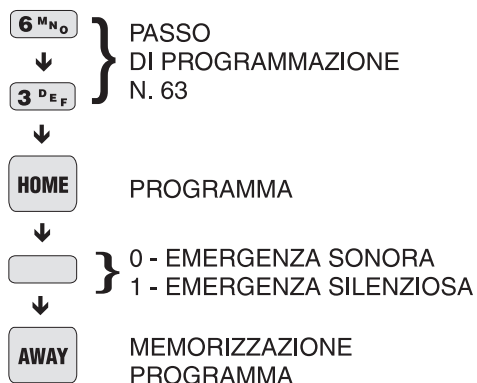
- ★ Se un sensore è aperto quando il sistema viene inserito, la Centrale DF-16 lo esclude.
  - ★ L'impostazione di default prevede che la Centrale DF-16 ripristini automaticamente gli eventuali sensori esclusi quando questi vengono chiusi. Dopo il ripristino, il sensore è nuovamente pronto ad attivare un allarme quando viene aperto.
  - ★ In alternativa, la Centrale DF-16 può essere programmata per non ripristinare automaticamente i sensori chiusi. I sensori esclusi restano così esclusi fino a quando il sistema viene disinserito.
- Si consiglia questo tipo di programmazione.**
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## DISABILITAZIONE DELLA FUNZIONE DI INSERIMENTO RAPIDO



- ★ L'impostazione di default prevede che la Centrale DF-16 si inserisca se si tiene premuto il tasto di selezione del livello d'inserimento desiderato per due secondi.
  - ★ In alternativa, la Centrale DF-16 può essere programmata per non consentire l'inserimento rapido.
  - ★ Se l'inserimento rapido è disabilitato, è necessario inserire il proprio codice segreto prima di premere il tasto di selezione del livello d'inserimento desiderato.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## ALLARMI DI EMERGENZA SILENZIOSI



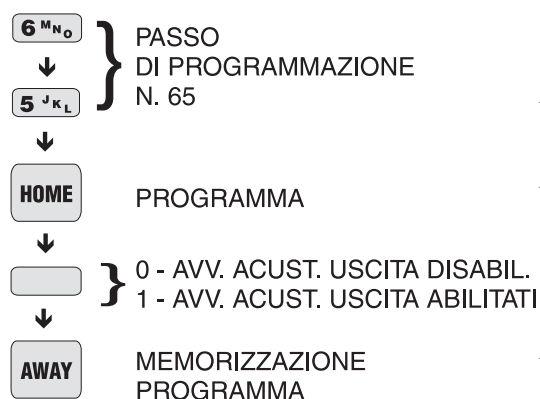
- ★ L'impostazione di default prevede che gli allarmi di emergenza siano sonori.
  - ★ In alternativa, la Centrale DF-16 può essere programmata per allarmi di emergenza silenziosi.
  - ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## ALLARMI DI INTRUSIONE SILENZIOSI



- ★ L'impostazione di default prevede che gli allarmi di intrusione siano sonori.
- ★ In alternativa, la Centrale DF-16 può essere programmata per allarmi di intrusione silenziosi.
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## SEGNALI ACUSTICI DEL RITARDO DI USCITA



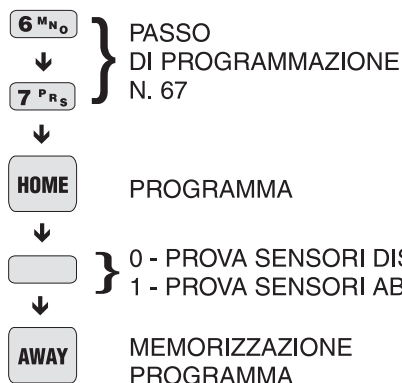
- ★ L'impostazione di default prevede che la Centrale DF-16 emetta gli avvisi acustici durante il ritardo di uscita.
- ★ In alternativa, gli avvisi acustici possono essere disabilitati.
- ★ In quest'ultimo caso, la Centrale DF-16 resta silenziosa dall'inserimento al livello totale fino alla scadenza del ritardo di uscita, quindi emette un unico tono "gong".
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## SEGNALI ACUSTICI DEL RITARDO DI INGRESSO



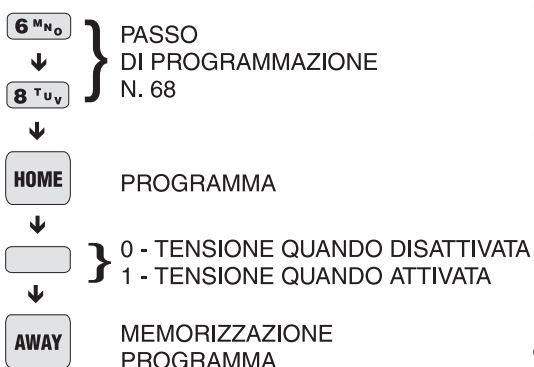
- ★ L'impostazione di default prevede che la Centrale DF-16 emetta gli avvisi acustici durante il ritardo di ingresso.
- ★ In alternativa, gli avvisi acustici possono essere disabilitati.
- ★ In quest'ultimo caso, la Centrale DF-16 resta silenziosa dall'attivazione di un sensore ritardato fino alla scadenza del ritardo di ingresso, quindi attiva la sirena.
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## INDICATORE DI PROVA SENSORI



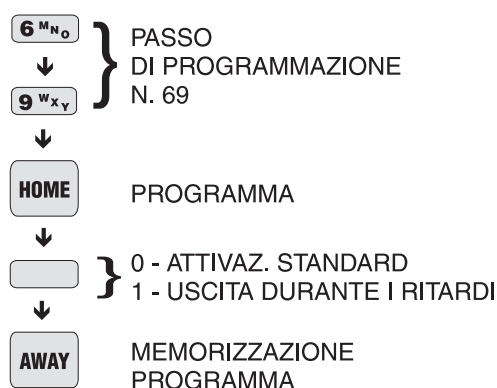
- ★ L'impostazione di default prevede che l'indicatore di PROVA SENSORI della Centrale DF-16 si illumini ogni due settimane. Avvisare l'Utente di questa funzione.
- ★ In alternativa, questo indicatore può essere disabilitato.
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## POLARITA' DELL'USCITA DI AUTOMAZIONE



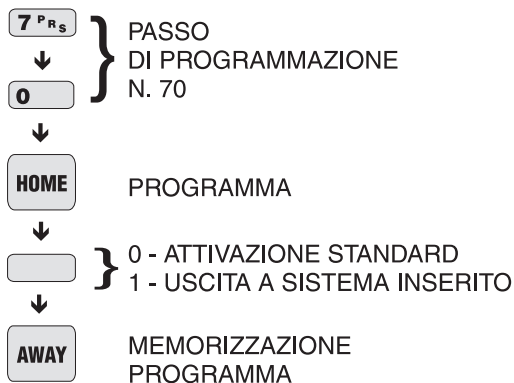
- ★ L'impostazione di default prevede che l'uscita automazione della Centrale DF-16 fornisca un'alimentazione di corrente limitata quando è attivata.
- ★ In alternativa, è possibile programmare la Centrale DF-16 affinché l'uscita automazione fornisca un'alimentazione di corrente limitata quando è disattivata.
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## USCITA DI AUTOMAZIONE DURANTE I RITARDI DI INGRESSO / USCITA



- ★ L'impostazione di default prevede che l'uscita di automazione della Centrale DF-16 si attivi quando si preme il tasto **[AUTO]**, oppure quando viene comandata da un trasmettitore portatile a due tasti.
- ★ E' anche possibile programmare la Centrale DF-16 in modo che l'uscita di automazione si attivi durante i ritardi di ingresso/uscita.
- ★ La centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## USCITA DI AUTOMAZIONE A SISTEMA INSERITO



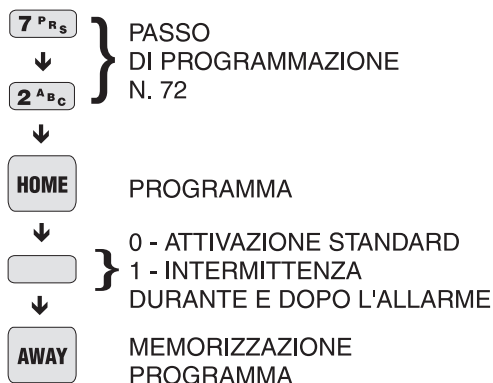
- ★ L'impostazione di default prevede che l'uscita di automazione della Centrale DF-16 si attivi quando si preme il tasto **[AUTO]**, oppure quando viene comandata da un trasmettitore portatile a due tasti.
- ★ E' anche possibile programmare la Centrale DF-16 in modo che l'uscita di automazione si attivi quando il sistema è inserito.
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## INTERMITTENZA DELL'USCITA DI AUTOMAZIONE DURANTE L'ALLARME



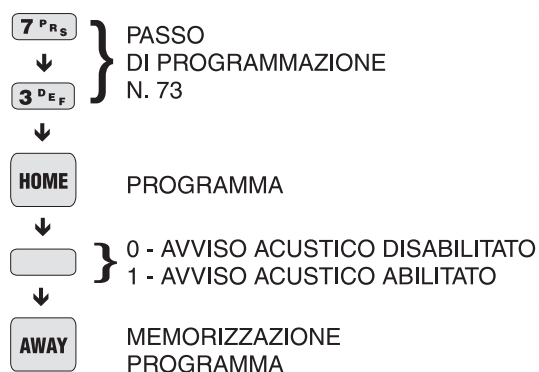
- ★ L'impostazione di default prevede che l'uscita di automazione della Centrale DF-16 si attivi quando si preme il tasto **[AUTO]**, oppure quando viene comandata da un trasmettitore portatile a due tasti.
- ★ E' anche possibile programmare la Centrale DF-16 in modo che l'uscita di automazione si attivi in modo intermittente durante gli allarmi.
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## INTERMITTENZA DELL'USCITA DI AUTOMAZIONE DURANTE E DOPO L'ALLARME



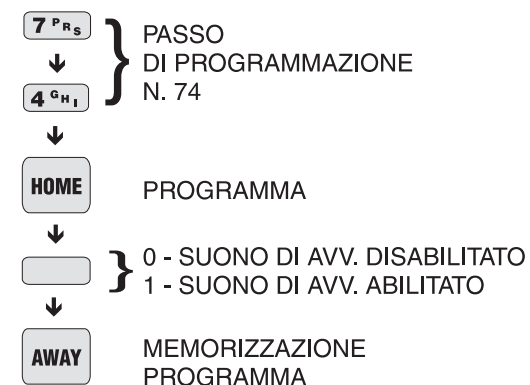
- ★ L'impostazione di default prevede che l'uscita di automazione della Centrale DF-16 si attivi quando si preme il tasto **[AUTO]**, oppure quando viene comandata da un trasmettitore portatile a due tasti.
- ★ E' anche possibile programmare la Centrale DF-16 in modo che l'uscita di automazione si attivi in modo intermittente durante e dopo qualsiasi allarme.
- ★ L'uscita continua a funzionare in modo intermittente fino a quando vengono ripristinati gli indicatori di stato che lampeggiano.
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## SEGNALE ACUSTICO DI INSERIMENTO / DISINSERIMENTO REMOTO



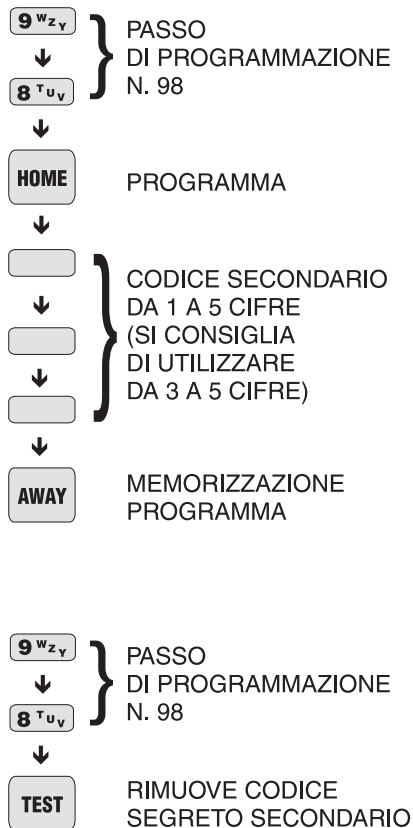
- ★ Quando viene comandata a distanza, la Centrale DF-16 emette per default un avviso acustico all'inserimento, due al disinserimento e tre all'inserimento con sensori esclusi.
- ★ In alternativa, è possibile disabilitare questi avvisi acustici. Con la scheda relè è tassativo disabilitare gli avvisatori acustici.
- ★ In questo caso, si consiglia di programmare l'attivazione dell'uscita di automazione a sistema inserito, in modo da permettere l'accensione di una luce che indichi lo stato di inserimento della Centrale.
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## SUONO DI ATTIVAZIONE DELL'USCITA DI AUTOMAZIONE



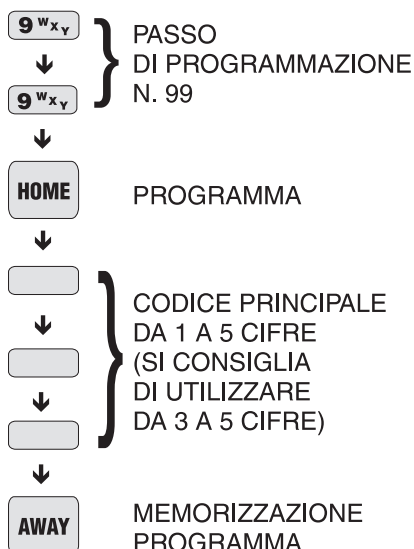
- ★ L'impostazione di default prevede che la Centrale DF-16 emetta un suono di avviso quando si attiva l'uscita di automazione premendo il tasto **[AUTO]**, oppure comandandola da un trasmettitore portatile a due tasti.
- ★ In alternativa, questo suono di avviso può essere disabilitato. **Si consiglia questo tipo di programmazione.**
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- ☞ Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## CODICE SEGRETO SECONDARIO



- ★ La Centrale DF-16 può essere programmata con due codici segreti, uno in grado di accedere al modo programmazione e l'altro disabilitato per tale funzione.
- ★ Il codice segreto che può accedere al modo programmazione è quello principale; il codice non in grado di accedervi è quello secondario.
- ★ Si consiglia di assegnare il codice segreto secondario ai figli od a tutti coloro a cui si desidera proibire la programmazione della Centrale.
- 👉 NOTA: Per sicurezza, si consiglia di utilizzare un codice da 3 a 5 cifre.
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- 👉 Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

## CODICE SEGRETO PRINCIPALE



- ★ Il codice segreto principale è quello digitato in occasione della prima alimentazione della Centrale DF-16.
- ★ Il codice segreto principale può essere cambiato programmando una qualsiasi altro codice, composto da 1 a 5 cifre.
- 👉 NOTA: Per sicurezza, si consiglia di utilizzare un codice da 3 a 5 cifre.
- ★ La Centrale DF-16 deve trovarsi in modo programmazione per poter effettuare questa modifica.
- 👉 Uscire dal modo programmazione una volta completate tutte le modifiche di programmazione.

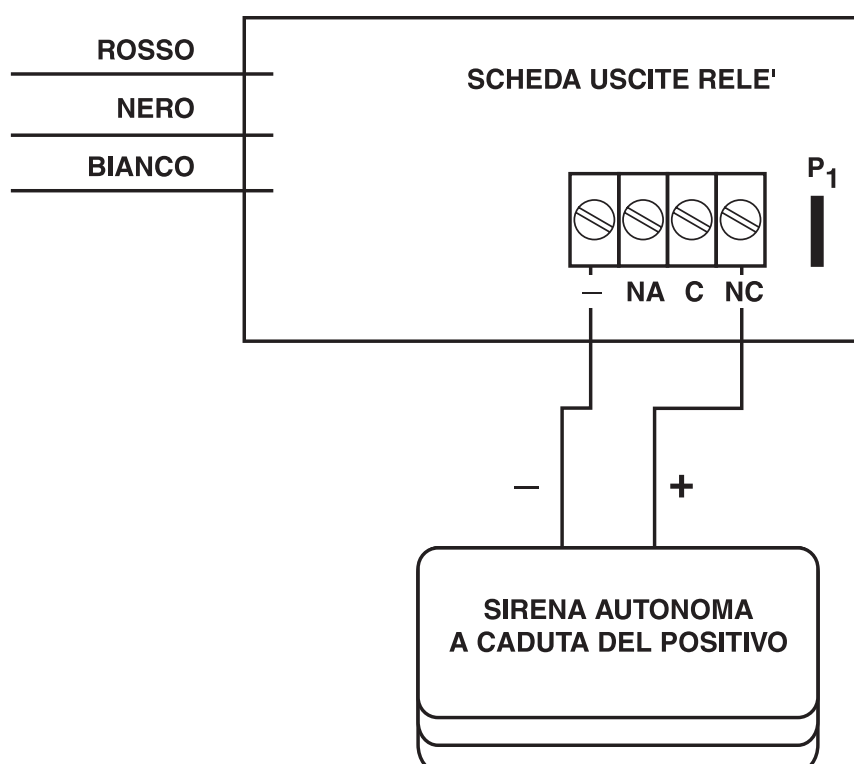
## RIPRISTINO TOTALE DELLA CENTRALE D'ALLARME

- ★ Il ripristino totale della Centrale DF-16 riporta tutte le opzioni di programmazione ai valori di default.
- 👉 NOTA: Il ripristino totale della Centrale DF-16 **cancella** tutti i codici segreti (principale e secondario) e **tutti i sensori programmati**.
- 👉 Scollegare la batteria di emergenza (se installata).
- 👉 Togliere alimentazione alla Centrale DF-16.
- 👉 Premere e tenere premuto il tasto **[LEARN]** (programmazione) mentre si alimenta nuovamente la Centrale DF-16.
- 👉 Rilasciare il tasto **[LEARN]** (programmazione).
- 👉 Creare il codice segreto personale come descritto a pagina 12.
- 👉 Ricollegare la batteria di emergenza (se installata).
- 👉 Riprogrammare tutti i sensori del sistema.

## SCHEMA USCITE RELÈ

La Centrale DF-16 viene fornita con la scheda uscite relè innestata nel vano porta moduli accessori. Questa scheda consente di disporre di un contatto di scambio isolato che commuta in condizione di allarme. Usando la scheda relè è tassativo disabilitare il segnale acustico di inserimento / disinserimento (Passo di programmazione n. 73).

E' possibile, inserendo il ponticello P<sub>1</sub> alla destra della morsettiera, convertire l'uscita isolata in un'uscita alimentata a 13.8V sempre presente, che viene a mancare in condizione di allarme. E' possibile usare questa configurazione per alimentare una sirena autonoma a caduta del positivo, come indica lo schema seguente.



## 17. TABELLA DI PROGRAMMAZIONE AVANZATA

CODICI SENSORE	LIVELLO DISINSERITO	LIVELLO GONG	LIVELLO PERIMETRALE	LIVELLO TOTALE
1 = AUTOMAZIONE	ATTIVA L'USCITA AUTOMAZIONE			
2 = EMERGENZA	ALLARME EMERGENZA			
3 = POLIZIA	ALLARME INTRUSIONE			
4 = INCENDIO	ALLARME INCENDIO			
5 = ISTANTANEO	INATTIVO	GONG	ALLARME INTRUSIONE ISTANTANEO	
6 = RITARDATO	INATTIVO	GONG	ALLARME INTRUSIONE RITARDATO	
7 = INTERNO	INATTIVO	INATTIVO	INATTIVO	Allarme Intrusione Istantaneo se non attivato durante il Ritardo d'ingresso
8 = GONG	GONG			
PASSO N.	FUNZIONE DI PROGRAMMAZIONE	VALORI POSSIBILI		DEFAULT
20	RITARDO DI INGRESSO	DA 1 A 255 SECONDI		45
21	RITARDO DI USCITA	DA 1 A 255 SECONDI		30
30	TEMPO SIRENA INTRUSIONE	DA 1 A 30 MINUTI		5
31	TEMPO SIRENA EMERGENZA	DA 1 A 30 MINUTI		5
32	TEMPO SIRENA INCENDIO	TRA 1 E 30 MINUTI		5
40	TEMPO USCITA AUTOMAZIONE	DA 0 A 2500 SECONDI		0
50	LIVELLO DI INSERIMENTO REMOTO	2=LIVELLO PERIMETRALE 3=LIVELLO TOTALE		3
51	LIVELLO DI DISINSERIMENTO REMOTO	0=LIVELLO DISINSERITO 1=LIVELLO GONG		0
60	ESCLUSIONE AUTOMATICA	0=DISABILITATA; 1=ABILITATA		1
61	RIPRISTINO AUTOMATICO	0=DISABILITATO; 1=ABILITATO		1
62	INSERIMENTO RAPIDO	0=DISABILITATO; 1=ABILITATO		1
63	ALLARMI EMERGENZA SILENZIOSI	0=SONORI; 1=SILENZIOSI		0
64	ALLARMI INTRUSIONE SILENZIOSI	0=SONORI; 1=SILENZIOSI		0
65	SEGNALI ACUSTICI RITARDO DI USCITA	0=DISABILITATI; 1=ABILITATI		1
66	SEGNALI ACUSTICI RITARDO DI INGRESSO	0=DISABILITATI; 1=ABILITATI		1
67	INDICATORE DI PROVA SENSORI	0=DISABILITATO; 1=ABILITATO		1
68	POLARITA' USCITA AUTOMAZIONE	0= + QUANDO DISINSERITO 1= + QUANDO INSERITO		1
69	AUTOMAZIONE DURANTE I RITARDI DI INGRESSO/USCITA	0=STANDARD; 1=DURANTE I RITARDI DI INGRESSO/USCITA		0
70	AUTOMAZIONE A SISTEMA INSERITO	0=STANDARD 1=ATTIVAZIONE QUANDO INSERITO		0
71	AUTOMAZIONE INTERMITTENTE DURANTE L'ALLARME	0=STANDARD; 1=ATTIVAZIONE INTERMITTENTE DURANTE ALLARME		0
72	AUTOMAZIONE INTERMITTENTE DOPO L'ALLARME	0=STANDARD; 1=ATTIVAZIONE INTERMITTENTE DOPO L'ALLARME		0
73	AVVISO ACUSTICO DI INSERIMENTO E DISINSERIMENTO REMOTO	0=DISABILITATO; 1=ABILITATO		1
74	SUONO ATTIVAZIONE AUTOMAZIONE	0=DISABILITATO; 1=ABILITATO		1
98	CODICE SEGRETO SECONDARIO	DA 1 A 5 CIFRE		ASSENTE
99	CODICE SEGRETO PRINCIPALE	DA 1 A 5 CIFRE		

## **GARANZIA LIMITATA**

Questo prodotto viene garantito esente da difetti nei materiali e nelle lavorazioni per un periodo di dodici (12) mesi dalla fornitura. La data di scadenza della garanzia è stampigliata su prodotto. Questa garanzia si estende solo al Rivenditore che acquista il prodotto attraverso i normali canali di distribuzione della Dias s.r.l. non garantisce questo prodotto all'utente finale.

L'utente finale deve rivolgersi al Rivenditore presso il quale ha acquistato il prodotto per qualsiasi richiesta di riparazione in garanzia o fuori garanzia. Non esistono obblighi o responsabilità da parte della Dias s.r.l. per danni consequenziali che dovessero derivare o fossero dipendenti dall'utilizzo di questo prodotto o da un suo eventuale guasto, relativamente a perdite di beni, redditi, guadagni o spese per sostituzioni, riparazioni od interventi a qualsiasi titolo. Tutte le garanzie relative al funzionamento del prodotto, alla sua riparazione e/o sostituzione a giudizio esclusivo della Dias s.r.l., sono valide solo fino alla scadenza della garanzia indicata sul prodotto.

Le apparecchiature che, a giudizio del Rivenditore, dovessero essere riparate, in garanzia o fuori garanzia, dovranno essere inviate, a spese del mittente, al seguente indirizzo:

➔ **DIAS s.r.l.**  
**Servizio Riparazioni**  
**Via Triboniano, 25 - 20156 MILANO**  
**Tel. 02.38036.901 - Fax 02.38036.950**

---

### **Importante**

Le apparecchiature via radio forniscono un affidabile collegamento e soddisfano un'importante necessità nella segnalazione portatile senza fili. Tuttavia esistono alcuni limiti che devono essere osservati.

- ➔ Solo per le installazioni negli USA: si richiede che le apparecchiature radio siano conformi alle Norme e Regolamenti FCC secondo la Sez. 15. Come tali, hanno una scarsa potenza di trasmissione e quindi una portata limitata.
- ➔ Cambiamenti o modifiche all'apparecchiatura possono rendere la Centrale non più corrispondente alle norme FCC.
- ➔ Collegamenti radio poco utilizzati dovrebbero essere provati regolarmente per protezione contro interferenze nascoste o guasti.

Distribuito da:

**dias** s.r.l.

distribuzione apparecchiature sicurezza

**Sede legale:** Via Traiano, 17 - 20149 MILANO

**Uffici commerciali:** Via Triboniano, 25 - 20156 MILANO

Tel. 02.38036.901 - Fax 02.38036.950 - e-mail: [dias@dias.it](mailto:dias@dias.it)

DT00102-DI0698